



主曆2018年11月18日 星期日

中華郵政台北雜字第1304號執照 發行人: 洪山川 / 地址: (106) 台北市樂利路94號 / 電話: (02) 2737-2839 / 傳真: (02) 2737-1326 / 電子郵件: catholicweekly@gmail.com



參與公投 為主作證 愛的喜樂

今年11月24日將舉行台灣民主憲政史上劃時代的九合一選舉合併公民投票，不僅公投提案的件數，投票權人的人數，也是破記錄。多達10件的公投提案，都是社會各界喧論沸天的議題。而且，今年1月3日最新頒訂的《公民投票法》下修了公投年齡，年滿18歲、未受禁治產宣告的在籍國民即具有公民投票權，中央選舉委員會粗估，此次全國性公投的「首投族」約有58萬2045人。換言之，至少3個世代，甚至縱深4個世代的台灣公民，將以各自世代的生命歷程經驗，融聚在公投的10項公共議題上，為社會公益，也為個人主張，發聲表態。

更早之前，2016年11月27日，刊於本報頭版的

主教團聲明，引用了教宗方濟各《愛的喜樂》勸諭第250、251號，似為本次公投有關同性議題的諸項提案，作出了先知性的聲明：

「我們首先要重申：每一個人不論性傾向如何，他的尊嚴都理應獲得尊重和受到認真對待，應該避免對他們有任何不公義的歧視，尤其要避免任何形式的侵犯和暴力行為。應以尊重的態度，陪伴這些家庭，好讓那些有同性戀傾向的人獲得所需的援助，而得以了解和奉行天主對他們的人生的旨意。」（教宗方濟各《愛的喜樂》勸諭，250）

「我們絕對沒有理由，視同性戀者結合與天主計畫中的婚姻與家庭，有任何程度上的類同或稍

微相似之處。」（教宗方濟各《愛的喜樂》勸諭，251）

其中，有關同性議題的第10號、11號公投案的訴求，在教宗《愛的喜樂》勸諭和主教團聲明中，著實有了肯定的答案。至於第12號公投案，該案的初衷本旨，是為了不要衝擊到既有的「一男一女、一夫一妻」婚姻與家庭的倫常和制度，同時保障同性別二人經營永久共同生活的權益，而且不涉及子女收養，此與《愛的喜樂》第251號申明的立場，並無抵觸。

然而，在檢視「有任何程度上的類同或稍微相似之處」的界面上，有識之士引經據典，或訓誥，或演繹，從而衍生出多元甚至相左的解讀及申論，紛紜響若警鐘，滔滔論闊似行空，最後形成百家爭鳴、各自表述的局面。

無庸置疑地，公投提案的同意與否，乃是投票權人的自由意志和公民權利；因此，值得主內肢體思考的新課題是：在公民參與的民主社會中，教規訓導是作為教友選民投票的參考依據？還是奉為教會從上而下的圭臬指令？

為避免困坐在文獻法條之間刻舟求劍、緣木求魚，本報建議教友選民們，在收到中選會發送的〈公投公報〉後，詳讀各項公投案的主文和理由書，揆情度理、祈禱分辨，自主作成同意與否的決定。

進言之，為台灣天主教會而言，這次全國性公民投票，是不可多得也不可忽視的時代訊號；各項公投案的結果都可以提供主教團，回應時代訊號的參考，以定調未來牧靈福傳的綱本及策方；既然第12號公投案在教內的認知差距最大，公投結果底定後，主教團更應關注並分析該案的發展幅度與影響力度，以作應對。

故此，呼籲主教團，在全國性公投完成後，針對有關基督信仰礎石的各項公投案的結果及影響，作出具體的因應：或廓開大計，或補偏救弊；更進一步、更深一層，領導全台教友們，在後續的創制、複決程序上，展現台灣天主教會公共參與的軟實力；主內肢體同心為主作證，合力作鹽作光，活出愛的喜樂。

台北總主教公署公告

北總主字第107172號

- 一、台北總教區副主教、教區司鐸諮議會議員、教區參議會議員、林口聖福若瑟天主堂主任柏實理神父，因修會另有任用，予以卸任。
 - 二、鶯歌陶士天主堂主任蕭烈神父，另有任用，予以卸任。
 - 三、茲委任聖言會蕭烈神父，為林口聖福若瑟天主堂主任，任期3年。
 - 四、茲委任聖言會唐家德神父，為鶯歌陶士天主堂代理主任。
- 以上任免自2018年12月1日起生效。

總主教 洪山川 2018年11月8日

台北總主教公署公告

北總主字第107174號

台北總教區徐熙光神父，聖名瑪弟亞，慟於主曆2018年11月2日蒙主恩召，逝世於江蘇省江陰市。距生於1926年2月10日，享壽92歲。謹於2018年11月14日（周三）上午10時假台北總主教公署聖堂舉行追思彌撒。

敬請諸位神長、修士、修女、主內弟兄姊妹及親友，主前代禱，賜其靈魂安息於主懷。其親友等存歿均感 叨在

總主教 洪山川 2018年11月8日

全國性公民投票



教宗：見證乃是打破常規 讓人懂得慈悲

【梵蒂岡新聞網】教宗方濟各在11月8日的清晨彌撒中提醒眾基督徒要警惕「竊竊私議」的罪，明認福音的邏輯與世界的邏輯截然相反。

「見證、竊竊私議和提問」教宗方濟各11月8日在聖瑪爾大之家的清晨彌撒講道中省思了當天《福音》提到的這3個舉動。《福音》一開始便記述耶穌的見證，指出眾稅吏及罪人們都來接近耶穌，經師和法利塞人卻竊竊私議，指控耶穌同這些罪人吃飯（參閱：路15:1-10）。

關於耶穌的見證，教宗說，這在當時的社會是一件新事，因為與罪人接觸，會使你變得不潔，好似觸摸癩病人那樣。因此，法學士們都與罪人拉開距離。教宗強調，在歷史上，無論對見證者，還是對權勢者而言，見證，從來都不是一件愜意的事，見證者還經常付出殉道的代價。但，見證正是打破常規，改變我們的生活方式，使它變得更好。

因此，教會繼續不斷地作見證。那吸引人的是見證，不是言詞。不錯，言詞能幫助人，但見證更吸引人，促使教會成長。耶穌作了見證。這雖是一件新事，但也不算很新，因為天主的慈悲在《舊約》中已有記載。這些法學士們從未明白過「我喜歡仁愛勝過祭獻」（歐6:6）意味著什麼。他們誦讀這句話，卻不明白什麼是慈悲。耶穌以祂自己的方式行事，透過見證表明這慈悲。

教宗接著表示，見證也會「使你處於危險境地」。事實上，耶穌的見證引來了竊竊私議。「法利塞人、經師和法學士們彼此說：『這個人交接罪人，又同他們吃飯』（路15:2）。他們不說：『這個人看來很好，因為他努力使罪人悔改。』這些人總是作負面評論，目的在破壞見證。竊竊私議是每天都在犯的罪，在小事和大事上都如此。

教宗舉例，教區之內和教區之間的爭議，也談到政治鬥爭。倘若一個政府不廉潔，就會設法以竊竊私議給對手栽贓，總是尋求誹謗和中傷。獨裁政府首先透過法律控制傳播媒體，以此開始竊竊私議，讓那些政府視為危險的人失去威信。教宗痛心，無論在個人、家庭、還是在堂區、教區和社會上，竊竊私議成了我們的家常便飯。

對法利塞人和經師們的竊竊私議，耶穌看出他們的心思，不但沒有責備他們，反而以他們使用的同樣方式，向他們提出一個問題：「你們中間哪個人有一百隻羊，遺失了其中的一隻，而不把這九十九隻丟在荒野，去尋覓那遺失的一隻，直到找著呢？」（路15:3-4）

教宗解釋道，按照常理，他們該當明白耶穌的話，可是他們卻算計起來：還有99隻，只有1隻遺

失，太陽開始下山了，天已經黑了。這就是法利塞人的邏輯！這就是法學士的邏輯！他們選擇了耶穌的對立面。因此，他們不去同罪人交談，不去找稅吏，理由是：最好不讓這種人玷污了自己，他們是一種危險。我們要保持自己的潔淨。

耶穌巧妙地向他們提出問題，進入他們的疑難中，卻任由他們保留自己不正確的立場。耶穌問道：你們中間哪個人會這麼做？沒有人回答說：的確如此，人人都說：不，我不會這樣做。

教宗指出，正因為如此，他們沒有寬恕的能力，無法施予和接受慈悲。

教宗最後提到另一個詞語：喜樂。這是法利塞人和法學士們不認識的詞語。教宗強調，那些跟隨法學士的人不懂得福音的喜樂。願上主讓我們明白，這福音的邏輯與世界的邏輯截然相反。

教宗第52屆世界和平日文告主題 良好的政治應為和平服務

【梵蒂岡新聞網】聖座新聞室11月6日公布了教宗方濟各第52屆世界和平日文告的主題：《良好的政治是為和平服務》。此屆世界和平日將於明年2019年元旦舉行。

聖座新聞室同時附有簡短的評注，闡明教宗選定這個主題，是以「每位公民都負有政治責任，尤其是那些獲得保護和治理授權的人」為前提。

評注指出，這項使命在於維護權利，鼓勵社會各界人士、不同世代和不同文化之間彼此對話。若沒有彼此間的信任，就不會有和平。信任的首要條件乃是言出必行。政治承諾是最高的愛德表達之一，意味著關注生命和地球的未來，幫助青年和弱小者實現他們的渴望。



讓基督徒成為國家社會的良心

■文／李祖嵐（資深媒體人）



今年適逢九合一大選，每日拜票聲不絕於耳，加上新聞報導、電視政論節目及「上知天文下知地理」的名嘴轟炸，只讓人覺得霧裡看花，費盡心思才能理出一絲端倪。政治人物舌燦蓮花，選舉支票在選後的兌現率以及實際執政能力，均有待驗證，我們只能在選前擦亮雙眼、打開耳朵，懇求天主聖神光照我們的頭腦和判斷力，讓有能力、真正願意做事的人勝出。

政治人物言行不一，我們早已習以為常，其中不乏有宗教信仰者，為了自己的立場與利益，公開發表許多似是而非的言論。耶穌曾直言教訓的就是：「你們的話該當是：是就說是，非就說非，其他多餘的，便是出於邪惡。」（瑪5:37）在這大是大非觀念日趨模糊的世代，我們難以要求政治人物具備多大誠信，因為即使可從網路上查到他們過往離譜言論，他們也有辦法拗回來，只好退而求其次，希望選出來的人能夠盡力落實自己的政策許諾，把事情做好「而已」。

其實在《聖經》中，對於教會內成為「監督」（指主教或是司鐸等神職人員）或執事（協助「監督」管理教會職務的人）的資格均有論述，他們必須有節制、慎重、端莊、不貪愛錢財……「誰若渴望監督的職分，是渴望一件善事……必須是無

可指摘的。」（弟前3:1-2）、「執事也應當先受試驗，如果無瑕可指，然後才能做執事。」（弟前3:10）這話到今時今日依然有效，不僅是神職人員，放眼取得高位的各級政府官員、地方首長，也該接受選民的檢驗，「無瑕可指」。如果選民輕易接受政治人物種種不誠信，甚至明顯有違善良風俗的行為，政治人物就無法進步與成長，反之，只要大家意志堅定，定能越過憲法賦予人民行使「罷免權」、「複決權」的法定門檻，齊心展現選民的監督力量。

處於混亂的末世，基督徒應有志氣、自我期許成為國家社會的良心。在各行各業、各級政府乃至國家最高決策機構，都有基督徒，然而在名利或生活壓力的考驗與摧殘下，不少基督徒被迫隨波逐流，轉面以俗世價值為依歸，倘若身為基督徒的我們都不能「是就說是，非就說非」，何能成為國家社會的良心？此時我們可以捫心自問：為了考上理想的高中、大學、研究所，我們廢寢忘食讀書，爭取好成績；為了在職場上爭取表現與升遷，我們不斷追求專業知識與能力的精進；而為了成為更好的基督徒，我們曾否想過讓自己在信仰上的「專業知識與能力」不斷升級？

聖保祿宗徒在書信中告訴愛徒弟茂德，「凡受天

主默感所寫的聖經，為教訓，為督責，為矯正，為教導人學正義，都是有益的，好使天主的人成全，適於行各種善工。」（弟後3:16-17）

聖熱羅尼莫亦說：「不認識《聖經》，即等於不認識基督。」可見勤讀聖經是滋長我們信仰最有效的養分，讓我們從《聖經》的字句當中，明白主耶穌基督的思想核心及教導精神，並獲得為天主、為世人服務的力量。

耶穌曾多次痛斥經師和法利塞人為「假善人」及「瞎眼的嚮導」，正是因為他們只重視法條、無法活出天主聖訓的真精神，也才會痛心哀嘆：「耶路撒冷！耶路撒冷！你常殘殺先知，用石頭砸死那些派遣到你這裡來的人。我曾多少次願意聚集你的子女，有如母雞把自己的幼雛聚集在翅膀下，但你卻不願意！」（瑪23:37）

身為基督徒的我們，要讓自己從「基督徒1.0」不斷升級到2.0、3.0、4.0……，「所以，要站穩！用真理作帶，束起你們的腰，穿上正義作甲，以和平的福音作準備走路的鞋，穿在腳上……拿起信德作盾牌，使你們能以此撲滅惡者的一切火箭；並戴上救恩當盔，拿著聖神作利劍。」（弗6:14-17）如此，我們便有勇氣相互勉勵，在主耶穌基督的旗幟下，成為國家及社會的良心。

2020年布達佩斯國際聖體大會 教宗勉勵傳播一種聖體的文化

【梵蒂岡新聞網】教宗方濟各11月10日接見了宗座國際聖體大會委員會的成員。他們近日正在羅馬舉行全體會議，為2020年9月13日至20日在布達佩斯舉行的國際聖體大會預作準備。教宗強調，作為聖體聖事之泉源的救恩應當轉化為一種文化，從而激勵人們去行愛德、團結互助、促進和平、提升家庭，並守護受造界。

在布達佩斯這樣一個現代化和多元文化的城市裡，福音和宗教已經變得邊緣化。2020年在這裡慶祝國際聖體大會意味著傳播一種「聖體的文化」，也就是「以聖體聖事為基礎且可以超越教會屬性的思考和行動方式」。教宗方濟各在

接見宗座國際聖體大會委員會的成員時如此表示。

歐洲患上了冷漠、分裂和封閉的疾病，基督徒首先應當革新的，是透過簡單卻極具信仰意義的舉動來營造一種聖體的文化，即共融、服務和慈悲。教宗解釋說，共融是因為在感恩祭中紀念主耶穌，要求我們「與祂共融，以及我們之間彼此共融」。而服務是因為我們藉著領受耶穌的聖體，分享了祂作為僕人的命運，我們也成了僕人的團體。因此，我們要像耶穌在最後晚餐為祂的門徒洗腳那樣，通過形哀矜和神哀矜，幫助有困難的家庭、沒有工作的年輕人和成年人、生病和孤獨的老人、以及躲

避暴力的移民。

關於最後一點談到「慈悲」，教宗表示，慈悲，幾乎已經被當代文化的字典刪除，但聖體聖事使其重新浮出表面，有助於打造一個適應現代的天主子民形象和架構。

自1881年法國里爾舉行首屆國際聖體大會以來，現在已過去了近140年。布達佩斯國際聖體大會為第52屆。

教宗最後祝願本屆國際聖體大會能促進基督徒團體內的更新進程，把聖體聖事的泉源——救贖轉化為一種聖體的文化，能夠啟發善心男女從事愛德工作、團結互助、促進和平、提升家庭、守護受造界。

教宗：因不健康的水而喪亡 乃21世紀人類的奇恥大辱

【梵蒂岡新聞網】教宗方濟各11月8日致函參加以飲用水為主題的國際會議與會者，強調獲得飲用水應當被視為源自人性尊嚴的「權利」，絕不能把水當作一件隨意的商品來看待。

宗座傳信大學11月8日召開一場以引用水為主題的國際會議，探討如何管理共同財富，讓每個人獲得飲用水。教宗表明，水對生命至關重要。在世界許多地區，我們的弟兄姊妹因缺乏清潔的水

而無法度有尊嚴的生活。嚴重的缺水問題，尤其是那些常常因不健康的飲水而死亡或患病的處境，對21世紀的人類而言，真是一種奇恥大辱。

教宗特別指出：從信仰的角度來看，我們在每個口渴的人身上看到了天主的肖像，正如我們在《瑪竇福音》中所讀到的：「我渴了，你們沒有給我喝的。」

此外，武器貿易和腐敗等令人不安的現象加劇了這種情況。在這非常關鍵的

時刻，國際迫切需要作出回應，透過制度、組織、教育、技術和財政的努力，解決這一困境。教宗強調，聖座和教會致力於為人人獲得飲用水而努力。

根據最近的估計，超過21億人在自己的家裡沒有可用的水。此外，有30至40億人沒有足夠的飲用水。根據聯合國兒童基金會的資料，每天有700多名兒童因不潔淨的水和衛生條件差而患病死亡。

教宗接見天堂的門徒協會成員 讓音樂和歌曲為福音作見證

【梵蒂岡新聞網】「天堂的門徒」協會在紀念創立50周年的機會上，前來梵蒂岡晉見教宗方濟各。教宗稱讚該協會成員以音樂和歌曲宣講福音，超越各種界限，傳播和平與友愛的訊息。

教宗方濟各11月10日上午在梵蒂岡接見了「天堂的門徒」協會成員。這個協

會由耶穌會士若瑟·阿廖內（Giuseppe Arione）神父創於1968年，今年剛好50周年。協會的宗旨是以音樂和歌曲來傳揚基督信仰愛的美善，演出的收益全部用於愛德和使徒工作。

教宗在講話中稱讚這些「天堂的門徒」們以音樂和歌曲來見證福音，透過

他們的歌聲直抵人心，甚至包括那些遠離教會或信仰者的內心。這項使命能感染和吸引那些期待與耶穌相遇的人，即使他們並不認識耶穌。

教宗鼓勵協會的青年發揚阿廖內神父的特恩，使其在形式上不斷更新，卻保持仍然合乎時宜的先知性靈感。因此，這需

聖座關注 使用核能的風險

【梵蒂岡新聞網】聖座常駐聯合國觀察員奧薩（Bernardito Aua）總主教11月6日在聯合國大會第73屆會議上，關於原子輻射的影響發表講話。奧薩總主教回顧了輻諾堡與福島的核災事故。

聖座觀察員奧薩總主教，首先讚賞聯合國原子輻射效應科學委員會（Unscear）關於烏克蘭切爾諾貝利與日本福島核事故持續和有效的工作。這些事件提醒我們使用核能並非沒有風險，有時這危險還非常嚴重。因此，國際社會在和平利用核能時採取非常謹慎的預防措施，至關重要。此外，聯合國原子輻射效應科學委員會的分析研究，也可以用於在使用核武器，特別是針對城市使用核武器之後所帶來的輻射影響。聖座觀察員奧薩總主教談及廣島和長崎核爆炸後因暴露於電離輻射而遭受的死亡和傷害，期望不再有人遭到類似的輻射危害。

奧薩總主教繼續說：聖座迫切期待聯合國委員會繼2015年的報告之後提交針對福島災難的結論性報告。這些資料將大大說明我們瞭解核輻射所帶來的長期影響。此外，總主教讚賞聯合國原子輻射效應科學委員會與國際原子能機構、世界衛生組織、國際勞工組織等聯合國其他機構的密切合作，為國際社會提供了新的資料，使我們更深入的瞭解原子輻射的影響，以及對受害者的生活及自然環境的影響。

要充實自己的內在生活，不要被世俗喧鬧聲奪取，而要藉著個人和團體的祈禱、聆聽天主聖言和經常參與聖事，尤其是告解和聖體聖事使之得到培養。

教宗最後表示：「歌聲是一種將眾人引向共融的語言。透過合唱使人體驗到和聲的喜悅和魅力。你們也應在每日生活中，在你們彼此間和與他人的接觸中成為和諧之音的人。你們首先應意識到，如果你們彼此相愛，如同基督愛了我們那樣，人們除了聽到你們的歌聲之美外，還會把你們視為基督的門徒和見證人。」



福泰飯店集團 特約優惠

會員、員工及其眷屬如持公司識別證入住，可享優惠房價

雙人房 一大床	TWD. 2,000 NET (含 1 早)
雙人房 二小床	TWD. 2,400 NET (含 2 早)
四人房 二大床	TWD. 3,600 NET (含 4 早)

活動日期自2018年10月16日至 2019年12月31日止。

感謝對福泰連鎖飯店的支持與愛護，讓福泰有機會接待貴公司之貴賓



▲主禮的田明秀神父為已亡親友恩人進行獻香及灑聖水降福



▲參禮者安靜地拿著已亡親友恩人的照片依序上前，擺放在供桌上，一起參與感恩彌撒。



▲我們為亡靈所行的最美好的事，就是常獻彌撒，多多祈禱。

■文／孫舜絹 圖／姜捷

病患之友會煉靈月追思彌撒 天人溫馨共融



▲田明秀神父的講道觸碰人心



▲范銘山神父恭讀福音



▲高齡98的劉其祥神父（右二）全程共祭，精神可佩，病患之友會黃金瑜理事長（左二）表達感謝之情。



▲基督活力運動台分會楊景明主任帶著140位已逝活力員的名牌，（供桌前兩盆姓名名牌紀念花束）一起參與追思彌撒，十分感恩。

教會訂定每年11月份為煉靈月，讓現世旅途中**聖**的我們為已逝的親友恩人獻上祈禱，期望他們的靈魂在天上聖人及普世教會的共同禱聲中，安享永恆的福樂。天主教病患之友會於11月10日上午10時在內湖方濟中學禮堂，舉行為煉靈月追思彌撒，由內湖聖母升天堂主任司鐸田明秀神父主禮，方濟會劉其祥神父、耶穌會徐俊興神父、富錦街法蒂瑪聖母堂主任司鐸范銘山神父，以及巴黎外方傳教會盧德輝神父共祭。今年也邀請基督活力運動台北分會活力員共同參與，為已亡神師及活力兄姊祈禱。讓病患之友會這項行之多年的煉靈月感恩追思彌撒，更加隆重溫馨。

追思彌撒在內湖堂聖詠團悠美的聖樂中進堂，主禮在致候詞之後，參禮者十分有序地捧著已亡親友恩人的照片，安靜地上前來，由病患之友會的兩位志工用心擺放在祭台前方的供桌上，有如邀請每位親友恩人的靈魂一起共沐主恩，在天主無限仁慈的眷顧照看下，天上諸聖與生者、亡者都在主台前共融於一堂；主禮特別為亡者獻上馨香、遍灑聖水，莊嚴肅穆的氣氛，讓人特別感受到在教會裡「諸聖相通功」的寬仁美意，對於祖先及親友恩人的慎終追遠獻上感恩之心，孝愛之情滿溢溫暖人間。

田神父在講道時闡釋了當天的福音——耶穌在納因城復活寡婦的兒子，在這喪家哀慟悲傷的時刻，天主的憐憫和死亡相遇，產生了不可思議的奇蹟！無論我們在世的生命有多長，總有離去的時候；無論我們有多珍惜身邊的親友，也總有離別的時候，面對這生命消逝的事實及痛苦絕望的母親，耶

穌並沒有袖手旁觀，而是悲憫地主動介入，祂在我們生命的每個痛苦絕望時刻陪伴我們。耶穌降生成人與我們生活在一起，祂並非遙不可及，祂親自經歷人性的軟弱，是為使我們在痛苦中相信——祂始終與我們同在。經上記載，因為我們所有的，不是一位不能同情人性軟弱的大司祭，而是一位在各方面與我們相似，受過試探的，只是從未有過罪的無限慈愛寬仁的人子耶穌，所以我們要懷著依恃之心，走近恩寵的寶座，以獲得仁慈，尋到恩寵，對痛苦的人作及時的扶助。

田神父也感謝前來參加彌撒的主內弟兄姊妹，或是曾在三總期間與天主相遇的朋友們，不論天主用何種方式來到我們的生命中，也許是痛苦的、也許是悲傷的，也不論我們是否已經認識了天主，承認了天主，天主都愛了我們，天主是愛，愛無法解釋，在愛中也沒有阻隔，當我們摯愛的親友恩人離開我們時，我們滿懷悲傷，同時也憂慮他們的靈魂是否得享寬恕與平安，我們在懷念中能為他們做什麼？依著我們的信德，我們相信，死亡並非歸於泯滅，而是邁入永生的開始，在進入永生的國度前，因生前未做好的補贖，或是未充分悔過的罪罰，都必須再接受煉淨，直至與至聖天主合而為一，煉靈渴望天主，因與天主的隔離感到痛苦卻懷有希望！而我們在世的人所獻給亡者最美好的禮物便是感恩聖祭，這耶穌親自臨在，新而永久的盟約，將天上地下所有的靈魂，同歸於聖神的德能中，全體舉心向上奉獻給天父，因為一切生命皆來自天主。因著這樣的

愛，我們為每一個認識的、不認識的，特別是那些為人們所遺忘及沒有親人代禱的煉獄靈魂祈禱，幫助煉靈早日獲享在天主內的永生。我們熱愛生命而活在世界上，「永恆」並不代表無盡的時間，而是不受時間影響的不變之愛及熱情，生命的長短並不是最重要的。而是我們是否能活出意義，活出愛。

在信友禱詞中，懇切地為煉靈祈禱，為病患祈禱，也為普世教會祈禱；當已亡神長及親友的名字被莊嚴地誦念出來，同心合意的〈諸聖



▲主禮及神長們帶領全體參禮者向已亡親友恩人的遺照致敬，場面溫馨感人。

禱文）在一應一答之間，特別彰顯了天上人間的無礙流淌與交會，齊誦禱聲朗朗，直達天聽，那一刻的全心交託，讓我們的心靈與主更加接近，在虔心祝禱裡完美了獻給煉靈的通功代禱，滿心感謝，滿心寧馨。

領聖體後經之後，病患之友會的理事長黃金瑜致詞，感謝神長的支持及信友們的參與，讓這安慰生者也幫助亡者的感人傳統禮儀，能充滿溫馨地年年舉行，我們懷著感恩心事愛人，讓愛永不止息；基督活力運動台北分會的楊景明主任也深致謝忱，相信這140多位活力員的靈魂，都與我們同在，他們在生前為事奉上主作了很好的榜樣，讓我們在追懷中學習他們，步武芳蹤；三軍總醫院祈禱室林鈴聲隊長也向全心投入這彌撒禮儀的志工夥伴深深感謝，每一細節都周到滿全，帶給大家最好的服務，也希望這溫馨的獻祭能讓大家懷著喜樂與平安賦歸。

彌撒後在方濟中學還有共融餐會分享，其樂融融。

《訓道篇》告訴我們：「事事有時節，天下事皆有定時，生有時，死有時……。」天主給的，天主收回，我們雖切望了解這一切，卻無從知悉這奧秘，唯在天主的無限愛內，明白個中奧秘。在愛與關懷的共融中，我們沈醉在深深的懷念和喜悅的祝福中，輕輕吟唱著〈相約在主裡〉，深信將來有一天，必要在天鄉再歡聚。

天品山莊



天主教徒首選第一品牌

台灣最美的歐式墓園

新北市三峽區添福里添福13-21號
 24H服務專線：(02) 2672-8822
 股票代號 **6199**



▲實力堅強的大坪林聖三堂勇奪冠軍，全堂讀經風氣值得效法。



▲成功聖母聖心堂查經共融果然「成功」，榮獲第2名！



▲由泰山明志堂與中和天主之母堂合組的泰山中和隊，榮獲第3名。

台北總教區查經共融 歡喜大豐收

文／賴貴美（台北聖經協會理事長）
圖／姜捷



▲主考官黃敏正副主教勉讀經要如海納百川，讀得深，讀得活。
▶各隊隊長代表領取參加獎，每人1張精美詳盡的彩色耶穌族譜圖。



▲三重聖母聖心堂的主任司鐸羅沛士神父（左），特來為堂區加油打氣。

第5屆台北總教區查經共融在11月10日下午於輔大國璽樓郎世寧廳舉行，共有16支隊伍參賽，大多數都以自己的堂區命名為隊名，讓人印象深刻的是南松山大博爾青年所組成的「耶穌說得對」，隊名頗有深意，為青年朋友熱愛聖言作了最佳見證。

感謝天主，也感謝各鐸區理事的付出，願意犧牲及放棄家庭聚會時間或自己休憩的假期，協會的核心團隊都是「從做中學」，在籌辦查經共融活動的每一個分工及細節中，謙遜地學習如何當一個好主僕，從籌備到畫下句點過程中，正是天主對我們每個人的考驗，可以看出每個人的塔冷通都不同，也考驗著彼此之間的默契，但天主也藉著聖神賜給我們智慧、忍耐、溫和、良善及剛毅順利完成使命，也在大家身上看到台北聖經協會理事們成為主的最好器皿，用心傳揚主的福音！

下午1時30分，由台北聖經協會的指導神師大坪林聖三堂主任司鐸滿思定神父恭奉《聖經》於協會精心布置的聖言檯前，各隊也手持標識隊名的氣球，井然有序地入場，雖然內心緊張，但個個神情愉悅，一起來享受這聖言豐美的筵席！在台北聖經協會的理事們帶動唱跳「破冰」歌曲〈活出愛〉之後，帶著悠遊共聚在聖言中的歡樂氣氛，進入期待萬分的查經活動。

主考官黃敏正副主教幽默地說：「此次的題目很簡單，但要答對並不容易！」全場都會心地笑起來，沖淡了不少緊張氣氛，他更期勉在場參賽者及各堂區啦啦隊，一起用心打開聖言的寶庫，在熟讀《聖經》之外，還要心領神會聖言所啟示給我們的聖意，承行主旨，活

學活用，活出聖言，才是舉辦查經共融的最重要目的。

緊接著，是緊張指數百分百的答題過程，一開始就是考驗團隊合作精神的「團體研討題」，只見大家低聲討論，翻閱《聖經》，快速填寫答案，每當答案公布，必有幾家歡呼、幾家輕嘆，個個都很認真投入；其中有不同於已往的趣味十足「聖經拼圖」，除了在限時內要拼完全圖，還得寫出4字的圖像主題，以及這主題帶給大家的啟示與省思；第2部分是拆開所有隊友到別桌所進行的「個人簡答題」，各顯神通地考驗每個人的程度；最後是「團體選擇題」，也帶來熱切討論，在了解正確答案之後，頻頻點頭，滿滿收穫。

對此次查經共融的考題，大家共同的感受是——題目實在出得太「活」了，死背《聖經》是沒有用的，還要靈活通透，更要了解一般常識；例如，「聖保祿在寫弟後4:6之後的哪一年為主殉道？」以及「耶穌十字架上方的罪狀牌INRI，在瑪竇的記載中是少了哪一個字？」就連現場的不少神父都被考倒了！但也因此，才發覺到讀經的樂趣與融會貫通的重要，大家反而更加期待參加明年的查經活動。

計算總成績的空檔，賴貴美理事長感謝團隊的努力、所有服務志工的付出，更感謝各隊的踴躍參與，其中有連續參加5屆的中和天主之母堂鄭宇清弟兄分享在準備「應考」期間的專注投入，很認真地研讀天主聖言，他真摯呼籲大家能天天讀經，讓服務與靈修同時並進，相輔相成，化為行動，活出聖言活出愛！

同堂區的王安娜姊妹也分享連續參加了5屆，在快樂中增進福音的喜樂，不僅腦力激盪，還有團體歌舞

的相見歡，更培養了團隊合作的聯誼、聖經生活化及靈修反省；此次泰山明志堂與中和堂合作組隊，更歡喜認識了不少志同道合的朋友。成功聖母聖心堂也是連續5屆都參賽的隊伍，隊長姜震弟兄分享，台北總教區共有100個堂區，但參賽隊伍僅16隊，普及度和熱度尚待努力推廣，我們理當每年支持查經共融活動！

黃敏正副主教在結論時，引用遠藤周作的名著《沈默》中的一句名言：「主啊！人類是如此悲哀！大海卻如此湛藍！」引申出海水本身並不藍，海為何藍？是因為「深」，因此，我們讀經也要深，讓聖言碰觸而深深感動，深化我們的信仰，一生豐富，受用無窮。

洪山川總主教特別蒞臨指導，並鼓勵本堂神父都能帶領教友多讀經，豐富內化聖言，成為生命最好的滋養；協會更用心致贈參加獎，每人都有1張詳盡的彩色耶穌族譜圖及精美鑰匙圈，歡喜帶回家作紀念。

最後在掌聲不斷中頒獎給優勝隊伍，第1名：新店大坪林聖三隊；第2名：成功聖母聖心隊；第3名：泰山明志堂與中和天主堂兩個堂區合作的泰山中和隊；成功聖母聖心隊第一時間就將獎金回捐給台北聖經協會，大坪林聖三堂也立即跟進捐出獎金，看得出大家對查經共融活動的重視與認同，願光榮歸於主！

今年冠軍大坪林聖三堂將與前年亞軍聖家堂及去年冠軍南松山聖神隊，3隊一起代表台北總教區參加在高雄教區所辦的2019年全國第3屆查經共融，大家獻上滿滿打氣與祝福，也期盼帶動堂區讀經風氣，讓更多人體會聖言之美，願天主聖神降臨在每人心，化作行動，時時處處「讀聖經、聽聖言、傳主愛」！



三個世代 三股力量

三代同堂服務國際研討會在台南

文／楊美華（德蘭啟智中心主任）、蔡竺君（德蘭啟智中心社工）
圖／楊致維、林佳勳

您是否想過，有沒有一個地方，有沒有一種服務，像家一樣，能讓每個人都安心又愉悅的同聚一堂，分享彼此的生命？

曾經，在我們的社會，三代同堂是很普遍的型態；而現在，三代同堂卻是現代社會越來越珍貴的生活樣貌。社區中專為長者服務的據點，鮮少見到長者之外的族群出入；同樣的，服務兒童的單位，也幾乎不曾有過兒童為主之外的活動。那是不是有一種可能，能讓兒童與長者，甚至更多的人，都齊聚一堂，共享彼此的生命，看見彼此的需要？

德蘭啟智中心在11月1日到2日辦理「三代同堂服務」國際研討會，邀請美國St. Ann (Center for Intergenerational Care) 代間服務中心的總裁龍艾娜修女 (Sr. Edna) 分享美國世代間服務的成果，提供台灣關心兒童、身心障礙者或長者的大眾不同的思維。會議共有192位來自北中南社福單位、治療師公會、大學及政府單位的相關專業人員參與，台南教區林吉男主教也特別兩天都前來鼓勵、參與。

近幾年，台灣的各項服務開始走入社區，希望能看見更多不同的需要。然而，在服務過程中，德蘭與許多單位漸漸發現，大部分的服務設計有族群特定性，例如：長輩有長輩相關的服務，身心障礙者有身心障礙者的，兒童有兒童的。這樣的安排確實有其必要性與優

點，卻似乎少了不同族群與世代間的交流機會。

近幾年來，德蘭致力於不同世代的互相交流；透過服務，發現世代間的服務設計是一種互補與優勢觀點的設計。透過不同年齡、不同能力的互動，產生參與的機會。經由這樣的多元化觀點與優勢觀點介入，不同世代的服務對象有機會彼此服務、彼此陪伴、彼此成長。我們看到，不同世代在一起融合時，每個世代都重要，每個年齡都美麗，每個人都有機會。

「你們應當是成全的，如同你們的父是成全的一樣。」(瑪 5:48)

感謝慈悲的上主成全，也感謝促成這

次分享的贊助及合辦單位慈揚基金會，以及講師、引言人、海報分享單位與協辦單位的投入與幫忙。希望透過國內外單位世代間服務的交流與分享，大家有機會彼此學習，增進服務經驗，進而讓正面臨少子化與老化的台灣社會，在不久的未來，走出一條更寬廣的服務道路。」

此次研討會，除了由龍艾娜修女進行美國代間服務成果分享，也邀請台灣提供代間服務的單位，進行服務的分享。本次有4個台灣單位分享目前代間服務的成果，也有8個單位以海報形式展現世代間服務成果。

贊助與合辦此次研討會的慈揚基金會王玉飛執行長說：「慈揚基金會很榮



幸能夠透過德蘭啟智中心認識「三代同堂」的服務設計理念，期待藉由研討會舉行，將美國實務工作經驗分享給台灣的社會工作夥伴，也盼望每位夥伴能夠願意分享、發問，並將研討會作為實務經驗交流平台，共同為幼兒、身障者、長者創造更美好的未來。」

「你們應該在愛德中生活，就如基督愛了我們。」(弗 4:30-5:2)

研討會開幕式開場舞，由德蘭大小朋友與社區長者一同舞出生命的活力。大朋友在台下賣力擺動身體，揮舞雙手；台上的小朋友與長者拉起雙手跟著節奏舞動，讓人感受無限的活力與熱情，歡樂的氣氛也感染每位與會來賓，每個人也不自覺隨著音樂搖擺身體，感受三代同堂舞動生命的活力。

除此之外，研討會的餐點中，也有德蘭不同據點服務的長輩、兒童及智青共同製作的手工餅乾與五彩繽紛的健康饅頭。

這是台灣第1次辦理世代間融合服務研討會議，本次會議匯聚台灣許多關心世代間服務的各領域專業工作者，彼此分享交流服務的模式與成果，也期待未來台灣在社會服務上有更嶄新的視野。



白袍英雄捍衛生命尊嚴 醫師節感恩祈福

文·圖／聖馬爾定醫院公關室

天主教聖馬爾定醫院特別在醫師節前夕舉辦了系列慶祝活動，鼓勵醫師們以專業、醫病溝通的態度，營造更良好的醫病關係品質。

11月12日為醫師節，聖馬爾定醫院於11月1日上午由陳美惠院長伴隨著院牧部現場隨行助唱，一一至診間為醫師們親手獻上熱咖啡和營養室準備的馬芬

蛋糕，讓醫師在看診時被這份突如其來的驚喜深受鼓勵。陳院長表示，醫師節即將來臨，以咖啡和蛋糕感謝這群辛苦的「醫院龍頭」們，向他們對患者的照顧與用心致以最深的敬意。同時也勉勵醫師們以最好醫療品質照顧病人。其實不只在醫師節，日常也有許多民眾也寫信至院長信箱向陳院長回應：「醫師

總是很有耐心地解說病情，金讚！」、「醫師總是細心注意我健康。」、「腎臟內科陳醫師總是忙到不可開交，從早診看到午診都沒時間用餐，三不五時反過來提醒我注意飲食的控制，真的是替醫師感到不捨與感激。」句句的感謝都能感受到醫生對患者的用心與愛護。

11月2日下午，院方在健康園區露德聖堂舉辦醫師節暨感恩院慶，彌撒在溫馨的進堂曲中開始，各位醫護人員衷心歌頌〈一支支蠟燭〉進行傳光禮讓人員們感受到被慈光溫暖籠罩。主禮區耀邦神父將象徵光明、奉獻的蠟燭傳遞予陳美惠院長，再由陳院長傳給王中敬醫療副院長，讓他帶領全體醫師群重宣誓詞，表達守護民眾健康的精神及醫療服務的心一直持續著，矢志不渝。

區神父在彌撒中說：「醫師是天主對病人的祝福。而醫師的任務不是保證生命能多活一天，多一點點舒服，少一點點痛苦。而是要陪伴患者，在他們人生旅途困難的時候，盡可能地在每一天充實的生活，不是完整

的『生活』，而是完整的『人』的生活，人格尊嚴的生活。」陳院長也分享了奧斯勒醫師書中嘉言來提醒醫師們：「你們的前途不可限量，如果你們只顧著追求自己的利益，把一份崇高神聖的使命糟蹋成眾多交易的工具，一心只想著致富，你們定可以如願以償；但如此一來，你們也就賣掉了一份高貴的遺產，毀掉了醫師為人類之友這個始終維持得很好名銜，也扭曲了一個歷史悠久的優良傳統與受人尊敬的行業。」陳院長說，醫師節不只是一要慶祝，同時也是反省的日子。想想我們平日做得好不好。在醫病關係嚴峻今日，不管病人人生甚麼病，一定要有愛心、耐心照顧他們，以他們為中心，且不斷的學習、精進自己的專業，如此一來，病人會尊敬你。其實醫師要治癒的不是診療患者的病痛，而是要醫治生病的人。最重要的是要給病人一個生命的尊嚴。

現場也頒獎表揚優良住院醫師獎給謝仁峰和廖浩哲兩位醫師，感謝他們不辭勞苦，視病猶親；醫師們興奮地上台受獎，臉上的笑容讓人感受到他們喜樂愉悅的心情。最後由區神父帶領全體齊唱〈天主的祝福滿滿〉，感謝主恩賜一切圓滿順利，領受區神父的降福後，為感恩彌撒活動畫下美好句點。



盼望之愛316公益音樂會 玉里的法國爸爸之愛

■文／林蔚民 圖／天主教之聲

天主教之聲20周年瓷慶系列活動「盼望之愛316公益音樂會」第3場「玉里的法國爸爸之愛」，於11月3日15時16分在玉里藝文中心登場。本場仍由光啟社社長馬紹·阿紀主持，演出者為富田天主堂的太巴壠合唱團（阿美族）、萬榮天主堂合唱團（太魯閣族為主）、卓溪天主堂瑪思靈合唱團（布農族）及Sirens藍色警報人聲樂團，延續前面的兩場公益音樂會，我們特別是為協助來自法國、在去年已取得中華民國身分證的劉一峰神父籌建的怡峰園捐款，因此本場的公益目標取名玉里的法國爸爸之愛。該場音樂會除接受演出前捐助票券款外，仍於現場接受捐助，協會可開立年度抵稅收據，相信這份愛的馨香蒙主悅納。

音樂會由太巴壠合唱團以黃友棣教授譜曲的〈聖母頌〉帶領祈禱，揭開序幕。該團來自很古老的阿美族部落——太巴壠，因為土地肥沃，日本人稱其富田，本堂為富田聖母諸惠中保天主堂。部落族人個個能歌善舞，歌舞表達了文化特質，發揮歌頌讚美天主的塔冷通。當日準備了第1首〈聖母頌〉，人們在世上依恃聖母，獻上〈聖母經〉願大會獲得聖母豐厚的賞報。第2首〈太巴壠之頌〉有超越文字的悠揚意境，唱出了海闊天空、自由自在的感覺，一切紅塵世間的煩惱，猶如水滴入海，化於無形。隨後為〈年祭祭歌〉、〈歡樂舞〉，阿美族與自然資源共存共榮並過著自給自足的生活方式，自然地將生活中的勞作與慶典活動連結創作成歌謠，因而發展出豐富而多樣的複音歌唱形態，所有歌曲均是全族共同參與，也因此將彼此緊緊一起，希望藉此歌頌歡舞感恩天主的大能，齊心在天主面前高唱感恩歌，邁向天主的大門，吟詠讚美天主的聖名。



第2個出場的是萬榮天主堂合唱團，由陳春光副主教領銜詠唱。該堂區由7個天主堂所組成，北起西林天主堂，往南有見晴天主堂、萬榮天主堂、明利天主堂、馬遠天主堂、森榮天主堂、紅葉天主堂等堂區。南北相距約近50公里，均位於中央山脈山腳下，形成一個狹長型之行政區域。其中有5個堂區為太魯閣族、一個堂區（馬遠）為布農族、一個堂區（森榮）為阿美族等三大族群共融之一個團體。本堂區主任司鐸陳春光神父（近期榮任花蓮教區副主教）為太魯閣族，與生俱來的音樂特質及深厚的興趣及天主賦予美妙的歌喉，在所服務的堂萬榮堂區除了福傳的工作外，對母語的推廣與保存不遺餘力，更甚者將許多原有國語版或其他語言的聖歌翻譯成母語教唱，並融於彌撒聖祭中的音樂禮儀服事。此外，布農語之聖歌曲也製作不少。本次所表演的10首曲中也有陳神父之大作，同時使用於彌撒聖祭中。

誠如陳春光副主教所言：「聖歌不是拿來比賽的，而是用於福傳之用，且平時用於歌頌頌揚上主」。曲目為布農語2首：〈布農生活〉、〈逾越奧蹟〉；太魯閣語3首：〈垂憐曲〉、〈奉獻〉、〈上主是我的牧者〉；國語5首：〈上主是惟一的天主〉、〈天使的神糧〉、〈歌頌聖母〉、〈星冠之母〉、〈福傳〉。

下半場開始由卓溪堂區的布農福傳小天使兒童合唱團演出，曲目為〈Dona nobis pacem天主賜我平安〉，及〈matumashing pisusling感恩讚頌〉，指揮：余貞玉老師、伴奏：李顥詮老師，特別值得一提的是這群小朋友剛獲的全國兒童聖歌高年級組冠軍，他們的演出絲毫不輸成年合唱團，更在觀眾席中不時揮舞，回應每

個演出團體，成為吸睛的焦點。隨後林貴明神父偕瑪思靈合唱團演出，曲目為〈Adoro te, O panis ceolice天賜神糧〉、〈Ti sequiro我願跟隨你〉、〈大地合頌布農天籟〉、〈以祢的體血〉及〈耶穌恩友〉5首。指揮：李忠祥老師、伴奏：李顥詮老師。

這第3場「盼望之愛316公益音樂會」，上、下半場的壓軸仍有邀請Sirens藍色警報人聲樂團，上半場曲目：〈奉獻〉、鄧麗君組曲、〈外婆的澎湖灣〉、〈You Make Me Free〉4首；下半場曲目：〈Happy〉、〈Flashlight〉、〈戀愛ING〉、〈一想到你呀〉4首。果然將整場音樂會帶到如同主持人光啟社馬紹·阿紀社長與Sirens所說：「近600人的場面，將玉里藝文中心歡唱為玉里的小巨蛋。」

花蓮教區大家長，也是主教團社會發展委員會主任委員黃兆明主教全程參與共融，並於音樂會後頒發感謝狀給4個演出團體，隨後也進行大合照，畫下圓滿的階段性句點。

天主教之聲也有意推動「盼望之愛316公益音樂會」到全國其他5個教區，而這大愛正源自《若望福音》第3章第16節：「天主竟這樣愛了世界，甚至賜下祂的獨生子，使凡信祂的人不致喪亡，反而獲得永生。」這3場公益音樂會也在YouTube搜尋「天主教之聲」，並加入「訂閱」（免費），即可收看10月13日新店大坪林聖三堂、10月20日台北市美麗華5樓摩天廣場及11月3日花蓮玉里藝文中心的演出盛況，當然也可看到在此YouTube天主教之聲平台上9類的近200餘部影片。

感謝您的肯定與支持，懇請郵政劃撥：19209666，戶名：天主教之聲傳播協會。



▲黃兆明主教（右）頒發感謝狀給Sirens人聲樂團

薪傳之愛 點燃薪傳之火

■文／吳育贊 圖／鐘義德

天主教之聲傳播協會召開理監事會議

天主教之聲傳播協會10月27、28日在真福山社福中心召開全國理監事會議，10月27日下午4時來自各教區的理監事及顧問們齊聚高雄真福山社福園區。當天下午4時30分進行理監事會第1場次會議，會中討論本會預算、決算，與各分會及各組推動協會年度工作（信仰之旅節目進度、影音節目規劃）。第2場次會議於當晚7時30分接續進行，討論107年「收支決算表」、「現金出納表」、「資產負債表」、「財產目錄」暨108年「工作計畫行事曆」、「收支預算表」。

10月28日7時30分全體理監事們用過活力早餐後，驅車前往杉林聖維雅納堂參與主日彌撒。是日適逢樹人醫專原青社偏鄉服務，早上來自六龜教育關懷站的小朋友、樹人醫專青年暨聖維雅納堂區的兒童和主內兄弟，已齊聚於聖堂參與此一盛會。彌撒時堂區兄弟以布農族語獻唱聖歌，歌聲有如天籟。彌撒後由樹人醫專「傳愛天使團」及小朋友們帶來傳統歌舞，並獻唱〈活出愛〉歡迎嘉賓。其後由姊妹帶領小朋友們團康活動。蔡益仙修女導覽天聲理監事們參訪2009年因莫拉克颱風

重創的高雄那瑪夏、梅山、桃源、六龜等地區受災戶搬遷至杉林國中旁的台糖土地建構的永久屋「慈濟大愛園區」。11時前往美濃參觀民俗文化村，並享用客家風味餐。下午2時來到旗山，參觀旗山糖廠也品嚐糖廠枝仔冰及芋仔冰，每位夥伴們吃在嘴裡，甜在心頭。下午3時在互道珍重下，車子緩緩地駛離旗山北返，結束2天1夜的行程活動。

感謝聖維雅納堂主任司鐸黃東昇神父的接待，讓大家在賓至如歸之感。同時謝謝仁愛修女會蔡益仙修女的導覽解說，並帶領六龜關懷站兒童參與。樹人醫專原青同學們、聖維雅納堂區的兒童都前來參加，讓大夥歡聚一堂，度過多采多姿的美好一天。黃神父、蔡修女對天聲蘇誌郎理事長、林蔚民秘書長及來自各教區的天聲理監事們不辭旅途勞頓，前來給予偏鄉孩子們鼓勵、關懷，由衷謝忱。

此次天主教之聲理監事會議暨參訪活動，特別關懷堂區青年、兒童。天聲高雄分會結合青年、兒童一起參



與共融活動。讓我們深深察覺堂區「兒童受培育」不能沒有青年；「青年展活力」不能沒有兒童；「薪火要相傳」，青年、兒童需要叔叔、阿姨的後勤支持；爺爺、奶奶們也需要有孫子輩的兒童、青年承歡膝下。期望每個堂區都能有此架構思維，讓老、中、青、少、幼環環緊扣，這是一個多溫馨的畫面。盼望每位兄弟能排除困難，獻孩子、孫子於聖殿，落實堂區自傳、進而點燃薪傳之火，不久的將來才有可用的福傳尖兵來對外福傳，好讓天主的福音廣揚。



2018年基督徒聯誼運動會

■文·圖片提供／主教團基督徒合一促進委員會

在10月6日於淡水真理大學舉行由台灣教會合作協會主辦，台灣基督教福利會承辦的基督徒聯誼運動會。其他教會會員鼓勵自己教會內的神長和教友參加，總計約有300多人參加。天主教會代表由主教團基督徒合一促進委員會執行秘書鮑霖神父領隊，由鄧立仁修士與鄭嘉芝傳協理事號召一群熱愛桌球運動的朋友、輔仁大學天主教研修學位學程的同學以及新莊聖保祿天主堂的熱心教友，成員有老、中、青三代約45人，前往參與各項競賽。

有別於以往的運動會，此次邀請歌聲美妙的「陽光小雨」身障人士帶領詩歌帶動唱，帶入共融和諧的氣氛，象徵這次基督徒運動會的目標，包括所有不同年齡層的參賽者，當日在蘆洲運動中心場地還有心智障礙者的選手參與。

這次比賽的項目設計，目的是使人人都可參加，例如：桌球、籃球、競走、100公尺賽跑及年長者的最愛——海綿球比賽。桌

球方面由鄧立仁修士與鄭嘉芝姊妹帶領的團隊再次登上亞軍殊榮，我們的小朋友100公尺賽跑，墨球擲遠等項目也奪得佳績。

以下為參加者心得分享：古亭耶穌聖心堂鄭嘉芝姊妹說，感謝天主賜給我們一個風和日麗，萬里晴空的好天氣，特別是在運動員繞場的時候，我們桌球選手的運動員，難得可以在陽光下大步前行，與其他基督徒共融，見證天主的美好，雖然今年桌球還是以兩分之差拿到亞軍，但是在比賽的過程中，充滿了鼓勵及凝聚力，讓我們有更好的理由明年再加努力！阿肋路亞！

新莊保祿堂的陳美萍姊妹說，運動會很有趣又很好玩，讓大家零距離，又能讓我們體會到運動家的精神，謝謝教會幫我們辦了這麼有意義的一個運動會。

感謝上主的安排，運動會結束後，大家一起步行到淡水老街，欣賞著一衣帶水的良辰美景，夕陽西下照耀著所有人，大家內心充滿平安喜樂，相約明年再見。



送愛到塞拉耶佛的聖若瑟天主教學校

「再窮的人也能施予，再富有的人也需要幫助。」～聖教宗若望保祿二世



▲為了推動青年牧靈事工，塞拉耶佛總教區的聖若瑟天主教學校亟需您的慷慨捐獻，用以濟貧助學。



▲聖若瑟天主教學校的校長Mario Ćosić神父是教廷代辦高德隆蒙席的胞弟

誠摯感激您 助學濟貧 跨國獻愛

郵政劃撥帳號：19946186

(請註明為幫助塞拉耶佛總教區)

戶名：財團法人天主教會台灣地區主教團宗座善會

連絡電話：02-2732-6602 #330

Email：pmstaiwan39@gmail.com

詳情可洽：02-2700-6847 教廷大使館

Email：nuntius.taipei@gmail.com

(所有捐款均可開立正式捐款抵稅收據)

【愛在加納】浪漫·活動 → →
~主內婚姻盟約、幸福圓滿無缺~

【婚前工作坊】
走向紅毯的另一端
未婚情侶隨時報名登記
三對即可安排上課

【幸福伊甸園】如何跨出兩性交往的第一步~
延玲珍老師 11/24 (六) 15:15 報到
歡迎 40 歲以下青年來電報名

【青年將臨期一日避靜】@大直道明外僑學校
12/02 (日) 歡迎 40 歲以下青年來電報名

【答覆真道】12/05~12/26 每週三 19:30~21:30
禮儀年 潘家駿神父

活動詳情與報名請洽-台北天主教教友中心 02-2314-1833
台北市中山北路一段二號八樓 FB 社團: 台北天主教教友中心

恩泰 生命禮儀

新店耕莘醫院 安康院區 永和分院
特約禮儀服務公司 歡迎教友洽詢
天主教 專業禮儀服務

安心託付
專業服務 真誠服務

服務項目:
教辦詢務葬園
項宗承諮服火墓
務種禮儀專業葬位
服各喪禮專土塔

※台北市民政局評鑑優良廠商※
24H 免費諮詢服務: 02-22192245, 02-22190325

主內: 朱強明弟兄 邱秀蘭姐妹 竭誠服務
0939-010-273 0928-807-150

天主教永和耕莘醫院

Yonghe Cardinal Tien Hospital

永和耕莘醫院暨長照機構 誠徵院牧關懷員

學歷: 專科以上畢業 (具宗教、神學或心理學相關科系者佳)
徵求對象: 醫院院牧關懷員一名、老人長照機構院牧關懷員一名
資格: 1. 具 CPE 臨床牧關教育基礎級
2. 有醫院牧靈經驗或相關牧靈工作經驗
3. 具行政文書處理能力
4. 認同天主教教會理念(教友尤佳)

工作內容: 教會禮儀活動策劃、病人或住民與員工關懷訪視等。
工作時間: 08:00-17:00
工作地點: 1. 永和耕莘醫院 2. 至善老人安養中心
薪資: 面議
有意者請郵寄相關履歷資料, 以備面試事宜
郵寄地址: 23445 新北市永和區中興街 80 號 (院牧部)
E-Mail: pastor@cthyh.org.tw
聯絡電話: 院牧部 02-2928-6060 分機 10646 李組長

教友殯葬事宜 諮詢

親人臨終時請勿慌亂
放心交由我們來協助
最低的收費優惠教友
最佳的服務讓您肯定

歡迎洽詢 **墓園、納骨塔** 預購選擇

24小時服務電話: 0800-509-009
牛震野弟兄(聖名鮑思高) 竭誠為您服務

itai 免插電環保洗淨便座

「智慧帶來創新免插電的潔淨, 衛浴設備升級秘密大公開!」

~天主教周報獨享~
免費到府安裝服務!

特色:
◎ 快速拆裝功能, 便利清潔
◎ 外型流線優美, 裝潢設計優選
◎ 靜音緩降不吵雜
◎ 抗靜電合成纖維
◎ 內附簡易安裝說明
◎ 抗菌材質光澤亮麗
◎ 人體工學座圈更舒適
◎ 免插電即享免治功能

Z-FB106 型款
Z-FB104 型款

單款特惠價 \$2980

毅太企業股份有限公司 總公司地址: 基隆市大武崙工業區武訓街51號 洽詢專線: 0800-042-111

馬槽室內設計

服務項目: 室內設計規劃施工、3D 繪圖代工

以信實的涵養、勾勒主的愛與光榮,
建構圓滿家的氛圍

台中市大雅區中和二路 27-7 號
(04) 25688921 0963-233-810

《優雅走向回家的路》

在那天來臨前從容準備

生命教育最佳教材
熟齡樂活指南!

邁克·默瑟 (Michael Mercer) 著, 左婉薇 譯
定價 250 元, 郵資 50 元

本書是珍重生命的嚮導, 用積極的態度談論最重要的生死課題。透過與末期病人的心靈交流、安寧病房真實動人的生命故事, 提出簡單透澈的生死觀點和實用建議, 有助於釐清擔憂並克服恐懼, 重新思考活著與死亡的意義, 學習以溫暖的同理心和豁達的勇氣看待生老病死, 讓人生活得更精采踏實!

即日起至2018年11月30日, 在保祿書局 8折 特價

訂購請洽:
保祿書局台北店(02)2371-0447 台北市忠孝西路一段21號
保祿書局台中店(04)2220-4729 台中市光復路36號
保祿書局高雄店(07)261-2860 高雄市五福三路18-1號

完整的白蟻、害蟲、老鼠防治方法

現場調查 → 現況分析 → 方法規劃 (選擇安全的防治方法) → 技術實施 → 效果評估 → 檢討修正

★ 檢討修正後以最經濟的防治方法

以先進技術·服務熱誠之
臺億環境服務有限公司
THE SERVICE CO.
FAX: (02)2558-2784
E-mail: lin.shinfu@msa.hinet.net

工廠、教堂、大樓
防蟲、鼠系統環境企劃
服務專線: (02)2555-6474
台北市西寧北路73號4樓

專辦 監護工 幫傭 勞工

是您24小時全天候的最佳好幫手
您擔心家中小孩、老人或病患沒人照顧 及家事沒人幫忙, 您能安心去上班嗎?

通國、台、英語
不用免費替換

每月只需17000元
一天只要566元

一通電話全省服務
電話及諮詢服務

誼富國際有限公司(許可證字號1884) 新北市中和區中和路232號6樓之4
總監: 莫英庭 (聖名: 雅各伯) 專線: 0932-197-628、(02)2927-0039

天主教台北友誼教友中心

誠徵 青年牧靈人員

這是一個為天主教『社會青年』服務的團體
歡迎有心服務在職青年的你一起加入。

1. 大學畢業。
2. 天主教教友青年, 有堅定的信仰, 具牧靈精神
3. 與人有良好的互動, 有成熟的人際關係。

歡迎你與我們聯絡!
聯絡方式: 02-2314-1833、
0937-047-348 歐神父

第1屆國際佛教徒與基督徒女性修道人士對話大會聲明

壹、 本次大會由梵蒂岡宗座宗教交談委員會(PCID)與佛光山、台灣天主教女修會會長聯合會，以及國際跨宗教隱修團體對話協會(DIMMID)共同合作舉辦，會議名稱為「第1屆國際佛教徒與基督徒女性修道人士對話」，日期為2018年10月14日到18日，地點在台灣高雄佛光山。本次大會的主題是：「觀之以行，行之以觀：比丘尼與修女的對話」。

本次大會總共有來自台灣、韓國、日本、印度、斯里蘭卡、緬甸、泰國、新加坡、香港、柬埔寨、菲律賓、巴西、義大利、德國、挪威，以及美國的70位女性修道人士參與會議。普世教會協會(WCC)也派代表參與本次大會。

貳、 大會由佛光山住持心保和尚於開幕時致歡迎詞。多位貴賓也蒞臨致詞問候，梵蒂岡宗教交談委員會(PCID)祕書長米格爾·安赫爾·阿尤索蒙席(H. Ex. Msgr. Miguel Ángel Ayuso Guixot)擔任主賓致詞。

參、 本次大會著重許多重要議題，如下：佛教與基督宗教女性修道人之修道生活的起源、沿革，與當今修道生活樣貌；佛教徒與基督徒對於「觀之以行，行之以觀」的方法(正念與正業)；佛教徒的冥想：介紹、討論、實踐；基督徒的默觀：介紹、討論、實踐；佛教比丘尼與基督徒修女對人類的服務；女性宗教人

士對「女性的天賦」的推廣。

大會不僅提供全體會議或小組討論充足的時間進行，也提供充足的時間讓與會成員面對面的互動與交談，以及參與佛光山僧團於清晨及黃昏的誦經；另外也有天主教的平日彌撒與晚禱。本次大會也規畫了參訪佛光山叢林學院、佛陀紀念館，以及參觀屏東萬金聖母聖殿。

肆、 由於本次大會成果豐碩，與會人員受到激勵與鼓舞，因此有以下的共識與聲明：

我們一致認為：此次「第1屆國際佛教徒與基督徒女性修道人士對話」是一個歷史性的里程碑，不僅裨益雙方認識，更有益於建立我們之間的友誼。我們是一群過著宗教修道生活的女性，此次會議協助我們搭建橋梁，連結我們原本不同靈修與修道之路。

我們認同：在我們堅定於自己最深的信念時，我們仍可以從對方身上學習如何在靈修生活、文化生活與社會生活上更充實自己，藉此進一步成為我們弟兄姊妹的謙卑、可信的見證者。

我們相信：藉著我們所作的見證——擺脫消費主義、物質主義、個人主義，我們的生命方式是具有意義及喜樂的，並能鼓勵他人踏上聖善的道路。

我們強調行動中默觀的重要性，我們共同合作，向

社會上所有需要幫助的人們，顯示慈悲與溫柔，給予他們生活中需要的希望與治癒。

我們相信：宗教對話是所有男女信徒必須共同走上的旅途。因此，我們對未來愈來愈多的交談加以鼓勵，藉此為「女性信眾們的天賦」作出貢獻，使更多嶄新的、有創意的宗教交談能在我們團體實現。

我們希望：可以支持更多的學生、老師、父母，以及其他合作夥伴，使他們成為推廣和平與和諧的大使，使他們有力量與能力成為世界中促進人權、走向非暴力與和平之路的聲音。

我們認同：「愛是我們的共同語言」，使我們超越自己並包容彼此之間的差異。

當我們行走在各自的靈修道路上，心靈感到彼此更親近，因此，我們看到有必要持續此豐富彼此生命與改善世界的共同旅程。

此次大會的所有與會者，誠摯地感謝所有負責規畫與籌備工作的同仁們，締造了使人感到賓至如歸及情如手足的氣氛，成為此次交談的標記與特徵，同時也要感謝政府當局、佛光山、本地天主教會以及文藻外語大學的慷慨協助，使「第1屆國際佛教徒與基督徒女性修道人士對話」圓滿結束、順利成功。

(主教團宗教交談委員會 譯)



◀與會的佛教和基督宗教的修道人在高雄佛光山佛陀紀念館前合影



98-04-43-04	郵政劃撥	儲金存款單
帳號	50082177	金額 億千萬元 佰萬拾萬萬 仟佰拾元 新台幣 1200
通訊欄(限與本次存款有關事項)		
收款戶名	財團法人天主教會台北教區	
寄款人		
姓名		
地址		
電話		
經辦郵局收款戳		
虛線內備供機器印錄用請勿填寫		

我要訂報 福音宣報

從教會文獻 看2018台灣公投10提案

■文／男女修會會長聯合會全人發展組

面對10項攸關環境與能源、食品安全、婚姻定義、適齡性教育、婚姻平權及東京奧運台灣正名等公投案的正反意見，教友除了參加相關座談會、觀看公辦辯論會、閱讀提案單位的文字說明外，仍是期待教會官方可以指引思考及判斷的原則，以做審慎決定，投出神聖的公投票。教會文獻對婚姻定義及性教育、同志教育有清楚教導，但沒有對其他公投案有具體直接的答案，在此提出相關的價值或原則、文獻要點去說明，供大家思考與祈禱後，按照基督徒良心去做判斷與決定，天主在每人的良心呼召。

第7、第8號公投案是反對能源以5成比例為火力燃煤大量發電，主張溫和年減燃煤，禁止各火力發電廠增設機組或擴建。據專家分析台灣空氣污染7成來自境內，而火力發電是重要來源之一，所排放的細微懸浮粒子影響健康，甚至導致死亡。政府解釋未來會增加天然氣比例及再生能源（風能及太陽能等綠能）逐漸增加以減煤，但是政府沒說明再生能源發電不穩、天然氣是靠船舶進口，會受航程許多因素影響，同時電費漲3成，影響經濟與民生。第16案是廢除電業法95條第1項，也就是主張在114年以前先不廢核，以核電求維持產業所需的高而穩定的電量、較低電費，並減少碳排放量，待開發出穩定綠能再廢核，同時反對擴張太陽能，因為太陽能板是在濕地、塘埤、鳥類保育區架設，會破壞生態及物種。但是核廢料如何處理、核電安全性的問題？教會文獻沒有規定採用何種能源，但有方向指引，教宗方濟各的《願你受讚頌》通諭指出氣候是人類的福祉，而氣候暖化來自人類活動排放各種高濃度氣體有關，提出需要減低污染氣體排放的策略、降低碳排放量。文獻關注環境資源的消失導致一些物種的滅絕，會影響後代子孫福祉。

第9號公投案禁止日本福島311核災地區及附近茨城、櫛木、群馬、千葉4個縣的農產品及食品進口，由於核災地區的土地受到污染，影響到產品安全，因此主張以食安零容忍為標準，使人民免於食安恐懼的自由。政府解釋國際上多國是以高風險管制而不是按地區管制，目前是以抽檢是否有高輻射劑量來管制。

因此，如果對於政府食品安全檢驗、把關不信任及對於日本產品外銷台灣的核災地區產品檢驗不信任，可以「同意」。對前述感到信任就可以「不同意」。

與婚姻相關的提案有3件。第10案為「是否同意《民法》婚姻規定應限定在一男一女的結合」，第14案為「是否同意以《民法》婚姻章保障同性別二人建立婚姻關係」，正反雙方各自提案訴於公投。目前《民法》〈親屬篇婚姻章〉是指一男一女定義婚姻關係，同性伴侶並無同等法定婚姻關係的保障及約束。第10案是許多宗教團體及關心傳統家庭制度的人捍衛《民法》應該定義為一男一女，以維護家庭和社會體制、生育繁衍、傳統文化。第14案是關心同志權益團體主張《民法》〈婚姻章〉保障同性別二人建立的婚姻關係。第12案為「是否同意以《民法》婚姻規定以外之其他形式，保障同性二人經營永久共同生活權益？」

《天主教教理》關於婚姻聖事（1601-1605號）是指：男女雙方是天主按自己肖像創造，因愛而結合，婚姻的創立者是天主，並非是一種純粹人為制度，婚姻有生育與養育子女的任務。在《愛的喜樂》勸諭中，世界主教會議論及家庭，提到「不論任何性傾向者的尊嚴都受尊重，避免不公義的歧視，但是對於同性戀的結合和天主計畫中的婚姻和家庭，兩者沒有任何程度上的類同或稍微相似之處」（250、251號）。教廷信理部主張《民法》不可與正確理性相違，應符合自然道德律，指出贊成同性配偶結合的法律違反了正確理性，國家不能為了賦予同性配偶法律地位，而忽略促進和維護婚姻這個有利公益的基本制度，同意同性戀結合的法律地位會逐漸使思想、行為模式、社會結構、生活方式改變，影響後代，還會致使人類共同遺產的基本價值變得模糊不清，危及公

共利益。（摘自2003年6月3日信理部同性結合法律認可案文件）此外，教會也堅守「性」是保留在一男一女的婚姻內，夫妻之間「愛的結合」與「向生育開放」絕不能分開的價值觀（參閱《人類的生命》通諭，12號）。

從以上教會文獻對性與婚姻定義的論述，對第10案可以表示同意，對第12案及第14案不宜／不應同意。

此外，天主教對於教會內婚姻有《教會法》保障和約束，與《民法》有差異，是屬於兩個不同層面的管轄，《民法》登記的婚姻，《教會法》並不認定，同樣《教會法》認定的婚姻，《民法》也不承認，因此都必須分別去登記。兩者基本差異如後：（1）《教會法》要求新人婚前應有準備、接受教理，《民法》沒有規定。（2）《教會法》規定一男一女制（即僅一對夫妻），《民法》同樣規定。（3）《教會法》對生育孩子持開放態度，《民法》沒有規定。（4）《教會法》允許認定婚姻無效，《民法》沒有這種規定。（5）《教會法》不允許離婚，《民法》允許離婚。（6）《教會法》中的婚姻規定沒有繼承權、醫療責任等，《民法》則有規定。

值得注意的是司法院106年5月24日公告釋字第748號，大法官指出：「《民法》沒有讓同性有親密性及排他性之永久結合關係是違憲，行政與立法機關必須在兩年內修正或制定相關法律，逾期未完成法律之修正或制定者，同性二人得依現行《民法》規定登記結婚。」如果此次投票通過同意《民法》及任何形式都是一男一女婚姻制，有一派憲法專家說是牴觸大法官釋憲，但是，另一派專家認為公投是人民主權的直接表達，公投的法律位階高於憲法，第748號大法官的釋憲效力就終止。反之亦然。

《性別平等教育法》相關的提案有兩件。第11案為「是否同意在國民教育階段內（國中及國小），教育部及各級學校不應對學生實施性別平等教育法施行細則所定之同志教育？」15案為「是否同意以『性別平等教育法』明定在國民教育各階段內實施性別平等教育，且內容應涵蓋情感教育、性教育、同志教育等課程？」教會主張的是貞潔性教育，指一男一女把自己當作禮物、互相給予、負責任的愛的基礎上、注重「等待到結婚，婚後守承諾」的貞潔教育。教會反對教導幼童從小就以情慾性愛、性探索來認識自己和建立關係的性解放教育，也反對所謂的同志教育是教導學生相反客觀科學事實的「性別光譜」、或鼓勵學生變性，反對在國中及高中教科書上，使用誘導且混淆學生的性別定向的文詞、概念。教會把一男一女婚姻裡的性、性關係和生育，夫妻雙方負責任的愛密切相連，目前教科書上的同志教育並不健康，不適合任何人，當然更不適合國中及國小學生，因為此階段的孩子，身體、情緒、心理、倫理都仍在成長中。

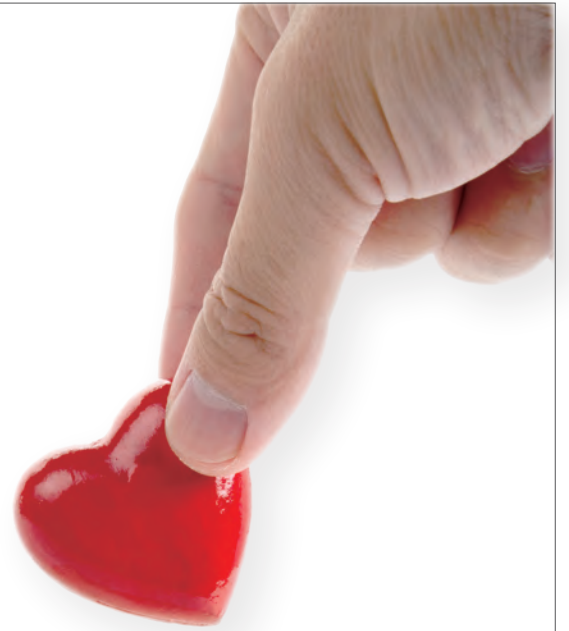
因此，第11案同意，第15案不應同意。

此外，從教育觀點，應該按照各年齡成長階段的發展特性，提供適宜程度的教學內容、教材和教學方法，同時應該和專家、老師、家長充分溝通，收集意見來規畫。教會主張「尊重任何性傾向的人的尊嚴，避免任何不公義的歧視，尤其避免任何形式的侵犯和暴力行為。」（《愛的喜樂》勸諭250號）

第13號公投案是針對2020年東京奧運會國家代表的名稱改為台灣，不主張延用中華台北名稱。此項公投是針對一次性的國際運動會正名訴求，是需要考量按奧運會員名稱資格的法規，用台灣之名的實際功能效益與後果。

對第13號公投案，教會文獻沒有意見。

修會會長聯合會認為，民主國家人民主權是國家的目的，通常法律、規定的制定或修改都是透過民意代表代議，而公投是人民主權的直接表現，作為公民應發揮個體的主權，積極從不同角度去了解、分析公投案，審慎思考、祈禱，不盲從，請領10張公投票，但勿投空白票，負責任地投票。



有您牽成
福傳BIG成



郵政劃撥：5008-2177

戶名：財團法人天主教會台北教區
捐款意向：為天主教周報

銀行轉帳、ATM

兆豐商銀代號：017安和分行
帳號：019-10-95490-8

戶名：財團法人天主教會台北教區

電話：02-2737-2839

E-mail: catholicweekly@gmail.com

務請在銀行匯款／ATM轉帳後
來電告知，謝謝您！

從基督徒身分省思公投議題：婚姻定義與同志教材

今年11月24日的地方選舉，也稱為「9合1」選舉，共有9項選舉同時舉行，包括：直轄市長、縣市長、直轄市議員、縣市議員、鄉鎮市長、鄉鎮市民代表、村里長、直轄市山地原住民區長、直轄市山地原住民區民代表，總計將選出1萬多名公職人員。同時，有10項公投亦考驗著台灣全體百姓對於公共議題的重視。在此，僅聚焦於此次公投的兩項議題，即有關婚姻定義（10、14項）與性教育教材（11、15項）。今日在多元媒體所流傳的各種資訊常真假難辨，對其未來的影響也不易分析預測。目前在多元媒體所流傳和轉寄，關於反同志婚姻、反對性教育教材等公投宣傳資料或短片，大都是以基督新教為主的「下一代幸福聯盟」所提供和推動，台灣天主教的官方訓導並未製作相關的公投宣傳資訊。

每一位成熟的基督徒不難從目前這紛擾的現象，看到某種「時代訊號」，這重要的「時刻」（kairos）也邀請我們以公民的身分積極投身於公共事務，同時也邀請我們以基督徒的身分，理性在啟示之光的光照下，採取的倫理立場必須奠基於自然道德律、《聖經》和教會的倫理教導，並在認真祈禱之後，於良心做正直的判斷，並為自己的選擇負起責任。換言之，基督徒除了一般以人為主體之世俗化層次的公民思維，還必須從信仰的角度、從天人關係的救恩層次、從建基於人性的自然道德律來思考和選擇，使天主的旨意得以承行於地，使天主的國得以臨格於人間。

以下將針對婚姻與家庭的立場提出簡要的剖析，接著對大法官的釋憲及公投案提出說明，然後針對同志教育提出簡要反省，最後把相關的公投案之同意與不同意做出整理。

關於婚姻與家庭的立場

在人類歷史過程中，曾出現多種不同的婚姻制度。基督信仰從《聖經》的啟示肯定，婚姻乃是一男一女在愛內的結合，並向新生命開放。天主教把婚姻提升為聖事，視之為在基督內一條在愛內彼此扶持、忠信至死的成聖之道，且深信在堅實婚姻的基礎上，家庭才有穩固的保障，子女亦可能在健康的環境中成長。

對於一男一女締結婚姻與家庭價值的肯定，不表示教會忽略婚姻與家庭在今日世界中的現實與挑戰（參閱方濟各教宗《愛的喜樂》宗座勸諭第2章）。正是因為今日的婚姻與家庭面對諸多挑戰與困難，我們需要「藉耶穌認識家庭的聖召」（同上第3章），瞭解「婚姻之愛」（同上第4章），並迎向「果實纍纍的愛」（同上第5章），強化牧靈實務（同上第6章），加強子女的教養（同上第7章）。在面對複雜的牧靈情況時，涉及同性戀傾向時，教宗明確指出：「每一個人不論性傾向如何，他的尊嚴都理應獲得尊重和受到認真對待，應該避免對他們有任何不公平的歧視。」（《愛的喜樂》，250號）然而，教會未因為承認婚姻與家庭的現況和挑戰，或尊重每一個人的性傾向，而動搖對於婚姻的基本看法及對家庭之尊嚴與使命的肯定：「對於讓同性戀者的結合與婚姻享有同等地位的問題，我們絕對沒有理由，視同性戀者結合與天主計劃中的婚姻與家庭，有任何程度上的類同或稍微相似之處。」（《愛的喜樂》，251號）

許多人，包括基督徒、其他宗教的信者和沒有宗教信仰的人士，認同天主教對於婚姻定義的堅持、對於家庭價值與尊嚴的肯定；但是也有很多人批評天主教會的立場似乎過於保守，僅守某些不合時宜的律令教條，未能與時俱進並尊重人權的普世價值。今日某些西方國家，且大都是基督信仰傳統的國家，紛紛在法律的的不同層次認可或通過同志婚姻，幾乎可以預見國際這種大趨勢將成為未來的主流。

不少深受教會且對基督信仰認真看待的弟兄姊妹，對於選擇與教會官方一致的決定，由於不易理解教會訓導堅持保守立場的理由，而多少感到有些困難；同時也擔心因缺乏合適的溝通與相互瞭解，可能擴大不同世代基督徒之間的距離，甚至可能使天主教會與世

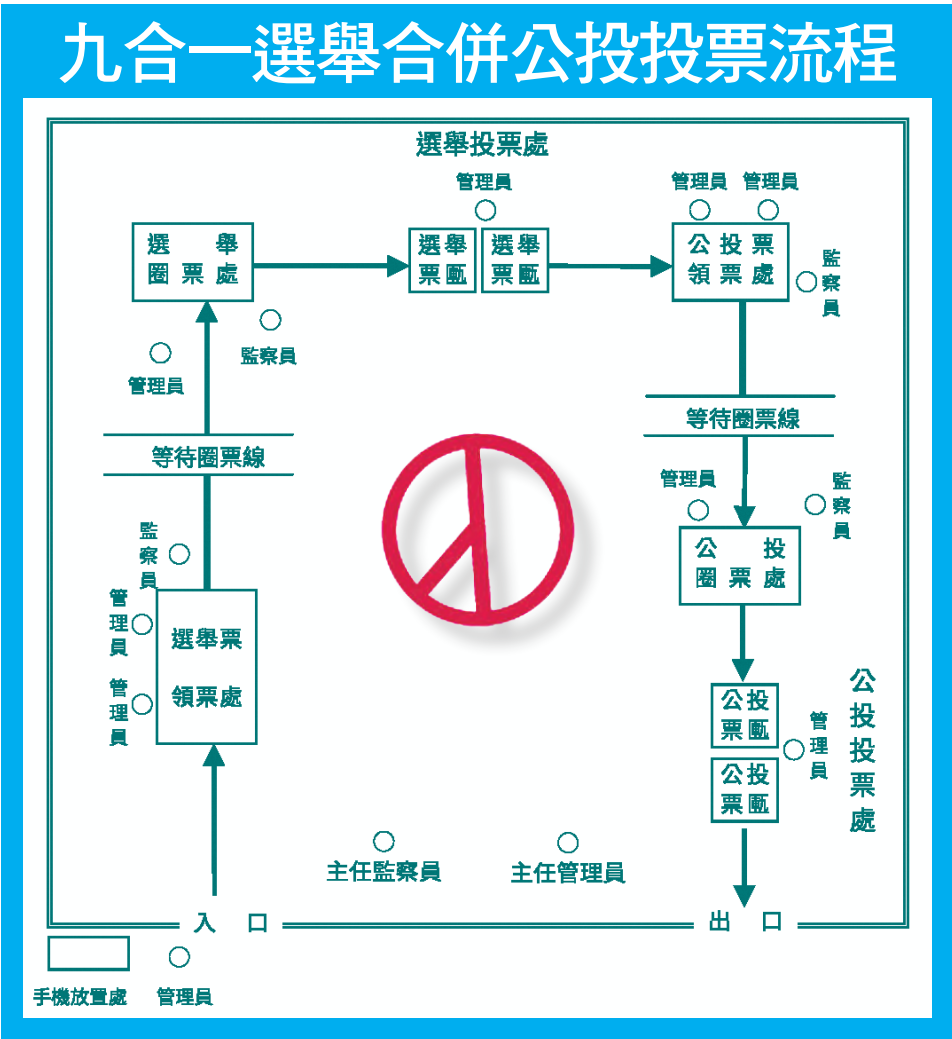
界主流思維越走越遠。他們可能會提問：若教會官方宣稱尊重同性戀傾向的弟兄姊妹，是否有可能進一步肯定他們亦有追求真愛、甚至建立合法婚姻的權利？若教會官方不同意同志婚姻，對他們的尊重又是否真的落實？教會成員是否有某程度的「恐同」偏見與意識型態？面對這些提問，我們除了反思自己態度，同時也需要嘗試瞭解並認真看待教會堅持這立場的理由。事實上，教會官方的立場相當明確，即尊重同性戀性傾向者並肯定其人格尊嚴，但是不認同同性別之間的性行為，因為這行為不只是違反教會的法律，主要是違反人受造的生理結構與自然秩序。依據自然規範，人類的繁衍須經由男女的結合，男性與女性的生理結構符合自然交媾，自然生育的男女比例接近1比1，這些都是自明的事實。另一個思考的重點在於：生理性別是否與社會性別有別？人類社會中的「男性」和「女性」，或「陽性」與「陰性」，是否可以由人自己來探索和定義？究竟人的「自由」可以到什麼程度？或是人類有可能謙卑地承認：有一個比人類更大的主權？在科技發達，強調人權的今日，人類是否可以為自己的生命做決定，是否可以依照自己的心意或經驗來選擇性別，是否可以依照自己的企望來改變事實，甚至為自己立法來追求自己所認可的幸福？

教會自梵二大公會議以來，即明確肯定人類活動的價值（參閱《論教會在現代世界牧職憲章》第3章），並肯定「現世事物應有的獨立」，「不但是我們現代人的要求，而且亦符合天主聖旨。」同時，教會訓導也邀請我們留意：「受造物而無造物主，勢必等於虛無。凡有信仰者，無論其信奉何種宗教，常在受造物的語言中，聽到造物主的聲音。而且，人一旦忘掉天主，受造物便晦暗無光。」（36號）在今日邁向世俗化、以人為中心的世界，教會仍努力發聲，其目的也許不是為了戰勝世界，而是切望人們仍有可能稍稍「聽到造物主的聲音」，覺察到人的自由並非毫無限制，人的能力與活動需要符合自然道德律的規範。人類社會有相當多層面的運作，其立法的權威的確在人手中。

不過，一旦牽涉到生命的本質、意義與目的，關乎人自身的定義時，這已觸碰到天主創造人類的終極目標。基督徒是否能夠承認：真正為人立法、給人的性別下定義的，乃是天

主？這並非將人權與天主的主權對立，而是意識到在人性層面之上的，尚有信仰層面的「救恩層次」——涉及天主的創造、救恩計畫及天人之間的盟約關係。面對今日有關同婚的潮流，教會官方並未屈從於國際趨勢或輿論壓力，也未投入自然科學有關同性傾向之先天與後天的論辯，而是選擇尊重自然法則，並忠於啟示的教導，即承認天主是天主。教會更深的渴望是願意萬有都尊造物主天主之名為聖，男人和女人更是依照祂的肖像和模樣受造，唯獨祂有權威給性別下定義，也唯獨祂確認了救恩秩序中的原則。

《肋未記》記載上主訓示梅瑟：「你告訴以色列子民說：我，上主是你們的天主。你們不要仿效你們住過的埃及地的習慣，也不要仿效我正要領你們去的客納罕地的習慣，不要隨從他們的風俗；應執行我的規定，遵守我的法令，依照遵行：我，上主是你們的天主。你們應遵守我的法令和規定；遵守的人必因此獲得生命：我是上主。」（肋18:2-5）上主訓示梅瑟說：「你告訴以色列子民全會眾說：你們應該是聖的，因為我，上主，你們的天主是聖的。」（肋19:2）基督徒對於《聖經》啟示的聆聽、對於創造和救恩秩序的尊重、對於教會倫理訓導的服膺，不能僅侷限在理智的選擇，更需要在聖神的恩寵內與神聖奧秘的天主有相遇的經驗。藉由屬靈的恩賜，得以稍稍恢復某種奧秘的意識，使我們面對生命的奧秘時，覺察到自己的受造性和有限性，進而把生命的立法權回歸於天主，不隨個人的意見來改變或任意詮釋現實……。



這需要懇求的信仰恩賜，即讓天主真正成為我們的生命之主，讓祂的仁慈憐憫臨格到自己身上，讓仁慈救主無限的愛澆灌我們，讓天主父以祂的「聖」來祝聖我們，使我們以天主子女的自由來尊崇天主父的名為聖。既然基督徒「只有一個天主和眾人之父，祂超越眾人、貫通眾人，且在眾人之內」（弗4:6），一個人不論其性傾向如何，都是天父的子女，亦都領受成聖的召喚。

教會乃天主子民，所有成員——聖職人員、獻身生活者、牧靈人員與教友們，都承擔不同職務和使命，需要彼此扶持協助，往成聖的道路邁進。面對有需要的人——包括同性傾向的弟兄姊妹，教會有責任提供牧靈關顧並回應其需要，尤其是陪伴與辨別的需要，使他們能更好地回應成聖的召喚。

關於大法官釋憲的說明

憲法通常規定一個國家的社會制度、國家制度、國家機構、公民的基本權利和義務等。關於在台灣同志婚姻的合法性——同性二人婚姻自由案，台灣司法院大法官於2017年5月24日做出748號解釋，許多相關評論都可以網路上找到，以下僅是簡要整理。

748號解釋的論述基礎有二：《憲法》22條保障的婚姻自由，《憲法》第7條所保護的性傾向平等。然而，台灣現行《民法》972條規定中，僅以「男女」當事人為主體，未處理同性伴侶議題，大法官認定這類有瑕疵，同婚釋憲結果出爐，民法違憲！關於大法官對於台灣法律的決議，有6種可能性：1.定期修法；2.警告性裁判；3.立即失效；4.定期失效；5.以解釋代替立法；6.自始無效。上述748號解釋屬於第1種，需在公布之日起2年內，依該解釋意旨完成相關法律之修正或制定。換言之，大法官最後仍謹守權力分立界線，雖多方肯定同志婚姻的必要性與價值，仍將立法責任還給國會，也畫下兩年的定期失效期限。解釋文指出：

「有關機關應於本解釋公布之日期兩年內，依本解釋意旨完成相關法律之修正或制定，至於以何種形式達成婚姻自由之平等保護，屬立法形成之範圍，逾期未完成相關法律之修正或制定者，相同性別二人為成立上開永久之關係，可依民法婚姻章的規定，持兩人以上證人簽名之書面，向戶政機關辦理結婚之登記，並在登記的兩人之間發生法律上配偶的效力。」

依據748號同婚釋憲的結果，立法機關需要在2年立法回應，可以有4種作法，這也牽涉到立法院修法的層級：

- 1.直接修改：《民法》972條親屬編編婚姻章，重新定義婚姻，將同性婚姻法制化納入民法。
 - 2.另訂新法：在《民法》親屬編另立專章，制定特別法或其他形式，達成婚姻自由之平等保護。例如採取德國、瑞士模式制訂《同性伴侶法》，再逐步對相關的贍養、財產、繼承等議題作出更細緻的規範。
 - 3.單點修法：不另立專法或新法，僅小幅修改個別法條，例如在「相關的贍養、財產、繼承」之權利規範，做更細緻規範，而不是每一條法律都更動。
 - 4.不積極進行修法或立法：俟兩年期滿，讓有意結婚同志依據748號的解釋，「以解釋代替立法」的方式直接註冊登記結婚。
- 從上述說明，可了解此次公投的重要性：表達民意，影響立法院回應748號釋憲的修法層級。台灣天主教會對於大法官釋憲的回應並不認同，期待立法院不要積極進行修法或立法，兩年期滿後，同婚者自

行登記結婚（4），不要直接修改民法（1），傾向同意單點修法（3）；至於立專法（2）的部分則需加以說明。公投案第10、11、12項由「幸福聯盟」提出，第14、15項由「平權公投小組」提出。第10項 關於「婚姻定義」：你是否同意（民法）婚姻規定，應限定在一男一女的結合？說明：教友若認同天主教關於婚姻是「一男一女」因愛結合並對新生命開放的定義，並肯定家庭的尊嚴與使命，對第10號公投案的立場是「同意」的。

第14項 關於民法增列同性婚姻章：你是否同意，以《民法》婚姻章保障同性別二人建立婚姻關係？說明：若教友反對在「民法」層次修改對婚姻的定義，必須積極表達「不同意」。

第12項 關於同志婚姻：你是否同意以《民法》婚姻規定以外之其他形式，來保障同性別二人經營永久共同生活的權益？

本公投案的訊息相當多元混淆，僅僅要說明如下：1.第12項公投案不是要通過某種法律，不是為立專法，而是為了回應大法官的748號釋憲文：「……其他形式……」，其目的是要保護「一男一女」的婚姻定義，阻止大法官的釋憲文在立法院通過同性婚姻法案。

2.有人質疑以「其他形式」立法的必要性。依據大法官的解釋文，若逾期未完成修法，同志可以向戶政機關辦理結婚登記而發生法律上配偶的效力。這是「以解釋代替立法」，加上台灣目前已有許多保護同志權益的法條的解釋令，若還有別的需要，能以單點修法的方式整合成「同性家屬權益保障法」，這樣就沒有必要另立其他形式的法律，對民法和一般民眾的衝擊也最小。然而，持上述看法者宜了解立法院的立法程序。目前，尤美女等立法委員已提出修改民法的同婚法案，且已一讀通過，立法院暫時擱置為等待公投結果。依《公投法》規定，若有效同意票低於不同票、或未達投票權人總額4分之1以上（推估為495萬票），公投結果均為不通過。

若第10項公投案（婚姻定義限定在一男一女的結合）的同意票未抵達通過門檻，或第14項（民法增列同性婚姻章）的反對票未高於挺同者的同意票，立法院即可在明年2月底第一會期開議會時，提出同婚法案逕付二讀，屆時將無法阻擋！法務部得在接下來的兩個月內提出近千項的逐條修正案，並在2019年5月24日前修改民法，通過同性婚姻。目前在基督徒社群所流傳的訊息是鼓勵對此案投「同意」，目的是為阻止立法院通過同婚法案。

3.若同意以「其他形式來保障同性別二人經營永久共同生活的權益」，是否即等於同意「同性性行為」而違反教會的婚姻定義？任何以法律形式來保障同性別二人共同生活的權益，的確包括同性結合，但是法律並不要求必須要有同性性行為。另一方面，人人都有歸屬的需要，保障同性伴侶的共同生活乃針對此人性需要，若不涉及同性的性行為，原則上不違反教會的立場。因此，教友宜在新講中分辨，依正直的良心和理智判斷，做最適當的選擇。

我愛家，我公投
11/24 我投同意票

我投同意票！
因為現行民法婚姻限於一男一女結合的規定，不但有利於人口的自然繁衍，促進國家的永續發展，又能維繫多數臺灣百姓的家庭倫常觀念。

下一代幸福聯盟後援會
電話：(02)2391-0366
網址：www.taiwanfamily.com
地址：100台北市中正區鎮江街5-1號2樓

信友們宜在新講中辨別並記得公投

幸福聯盟提出第11項，關於「九年國民教育增列同志教育」：你是否同意在國民教育階段內（國中及國小），教育部及各級學校不應對學生實施性別平等教育法施行細則所定之同志教育？與上述公投案相反的是：

平權公投小組提出第15項：關於「挺同性婚姻」：你是否同意，以《性別平等教育法》明定在國明教育各階段內實施性別平等教育，且內容應涵蓋情感教育、性教育、同志教育等課程？

我們不反對「性別平等教育法」，其起初的用義是尋求男女平等、兩性平等、消除對婦女的歧視等；我們疑慮的是孩子在國中、國小時期，是否合宜教導同志教育？對於教材的爭議，儘管教學目標是要引導學生有正確的自我認識，學習尊重多元與差異；反方質疑某些教材的不適切性，尤其「性別光譜」更是違反生物、生理科學的錯誤觀念。事實上，關鍵不侷限於教材，而是涉及到同志教育是否應有嚴格的界線？校方的立場、教師的價值觀與專業素養、學生在心靈方面的準備程度如何？國中小正值性徵發育的關鍵期，也是「同性密友期」，不恰當的「性別探索」和同志教育，有可能讓學童對自己性別產生疑惑，也可能將友情與愛情混淆。

- 1.如果對於教材與校方師資有基本的信賴，贊同在國小與國中階段經由正式教學來了解同志教育，可以「不同意」第11項，並「同意」第15項。
- 2.如果你認為學生在國小與國中階段，不宜過早談論有關同志教育，則可以「同意」第11項，並對第15號積極表達「不同意」。

然而，選擇第2項的天主教友既然不同意校方提供有關同志教育的教導，應該同時負起陪伴孩子成長的責任，尋求資源並提供適當的家庭環境，幫助子女肯定其性別認同，也引導他們尊重多元與差異，學習從基督信仰的角度肯定所有的人（無論其性傾向如何）都享有同樣的人性尊嚴，都應得到認真的對待。透過11月24日的地方選舉和公投案，天主教友可以實現身為公民與基督徒的身分，表達對於婚姻與家庭的立場，以及中國小同志教育的意見。經過審慎的祈禱、考慮和辨別，教友們需要對自己的選擇負起責任。

目前在教會內，比較有共識的是第10和11項，可以積極表達「同意」；對第14、15項，則積極表達「不同意」。至於第12項公投案則留待教友們在新講中分辨，並依良心和理智的判斷做合宜的選擇。



聖言探微

乙年常年期第三十三主日 一葉知秋

讀經一：達尼爾先知書 12:1-3 答唱詠：聖詠 15:1；5，8-11
 讀經二：希伯來人書 10:11-14 福音：聖瑪谷福音 13:24-32

文／潘家駿神父（遣使會士·主教團禮儀委員會執行秘書） 圖／潘公若（旅居希臘教友美術工作者）

本主日已經接近禮儀年的尾聲，每年此時，彌撒氛圍和所採用的讀經及福音也充滿濃郁的末世況味。有關末世，就是有關這末了之事的真理，似乎並未在人、特別是在現代人心中佔著該有的位置。因為末世涉及未來，而從現代人的生活模式來看，未來常是最被忽視、被有意無意甚至刻意去切斷的關係，因此對未來也就不想認真思考、用心準備。

就以今日的信用卡消費模式來說，這種消費方式就是一個勁兒地鼓勵人們，先別管未來是否有能力支付這次的消費行為，只要現在歡喜、現在快樂、現在滿足，就可以憑著手上這張塑膠卡片或手機消費系統來預支未來的金錢，眼睛都不用眨一下地就買下去！這種消費方式讓人可以現在「無痛」花錢，等到下個月需要還帳時才感到痛楚，不過，那是下個月的事，到時候再說囉！這種消費模式就如同超級推銷員的舌燦蓮花，慫恿現代人「今朝有酒今朝醉」。

現代人對未來的無感，連帶地也影響了現代人對末世的該有關注。然而，末世仍然藉由我們生活裡的一些毀滅性的徵兆，如：戰爭迫害、環境變遷、空氣污染、天然災害、資源透支、物種滅絕等天災人禍，隱隱地如同暮鼓晨鐘地提醒我們——不可忽視未來，並且需要為末世作好準備。但是，這個有關未來的主題，也許有人會感到遮掩末世的那道簾幕尚未完全拉上去，因此我們對這事件無法看得明白，也無法懂得清楚。然而按照天主創造及救贖的目的，祂所啟示給我們有關我們人類未來的命運，及未來世界的究竟，事實上在《聖經》中已經具有充分的資料，能顯示出天主的未來計畫。本主日的讀經和福音就多少提供了我們有關這未來必定發生之事的可靠啟示，同時，也教導了我們有關此世及來世的真理。

在第1篇讀經《達尼爾先知書》裡，我們就聽到天主透過先知的口，對末世這樣預言說：「那時候，保佑你國家子民的偉大護守天使彌格爾必要起來。這將是一個災難的時期，是自開國以來，直到那時從未有過的；在那時期……許多長眠於塵土中的人，都要醒起來：有的要進入永生，有的要永遠蒙羞受辱。賢明之士要發光，有如穹蒼的光輝；那些引導許多秉公行義的人，要像星辰一樣永遠發光。」達尼爾先知的預言讓我們聽見了末世災難的呼嘯，但也讓我們看見了復活永生的盼望。

本主日《聖瑪谷福音》也呼應讀經一的末世主題，其內容就是耶穌有關耶路撒冷聖殿的毀滅和世界末日的景況。這段福音的背景是，因為一名門徒對聖殿的連聲驚嘆，耶穌便藉機展開末世的言論。這名弟子因看見聖殿的壯麗宏偉而感到震撼，因此對耶穌說：「師傅！請看，這是何等的石頭！何等的建築！」（谷 13:1）是的，這座由大黑落德王所重新修建的聖殿，的確是一棟巍峨壯觀的偉大建築。

面對這驚嘆，耶穌卻是以一個驚世預言來回應，祂說：「你看見這些偉大的建築嗎？將來這裡決沒有一塊石頭會留在另一塊石頭上而不被拆毀的。」（谷 13:2）在門徒聽到這預言後的震驚中，幾位宗徒私下請求耶穌給他們詳細說明解釋，什麼時候會發生這些事？這一切事發生時會有什麼先兆？耶穌於是以「耶路撒冷的毀滅」來預示世界的末日，並描述福音裡記載的這段末世景況：「在那些日子裡，大災難過後，太陽將要昏暗，月亮不再發光；星辰要從天上墜落，天上的萬象都要震動。人們要看見人子帶著大威能和光榮乘雲降來。祂要派遣天使，從四方，從地極直到天邊，聚集祂的選民。」

這是耶穌所為我們預告的末世景象，但有關末日來臨的日子並不像聖城毀滅的時間，關於聖城毀滅的日



子，耶穌告訴門徒即將來到，甚至在場的人中還有些人要親眼看見、親身遇到。果然，在耶穌說了這預言之後，過了約40年左右，也就是主曆70年，聖城和聖殿就被羅馬帝國的士兵給拆毀了。然而關於「那日子和那時刻」，即人子光榮來臨的時日，耶穌的回答卻是：「不知道」。雖然耶穌由父接受了一切，也不能說出那日期，因為就如《宗徒大事錄》裡所說的：「父以自己的權柄所訂的時候和日期，不是你們應當知道的。」（宗1:7）是的，天父願意保留那日子的秘密。

就因為這是關係整個宇宙和人類未來命運的天大祕密，再加上人性對末世有一種既恐懼卻又希望能一窺究竟的好奇心，這種好奇的慾望永遠無法熄滅或使之沈默，所以每隔一段時間，總有人會以先知之名，把末日來臨的日子預言得喧嚷嚷嚷、沸沸揚揚。太遠的就不說了，好多年前，一次最夯的末日話題，大概就屬馬雅曆法的預言了。

這預言事件是有人解讀中美洲馬雅文化的《馬雅曆法》，公開宣稱2012年12月21日是世界末日的確切日子。雖然《馬雅曆法》的專家對於這日子究竟是世界末日或是另一個新世代周期的開始，眾說紛紜、莫衷一是，但是末日恐慌卻是透過網路和媒體的傳播，而讓那些相信這項預言的人產生了大恐慌。網路和媒體瘋傳地球將被一個黑洞所吞噬，或是會遭到小行星撞擊，或是被古代的天神所摧毀。於是真的有人就擠爆法國南部的一個所謂末日小鎮，在那裡等待外星人的太空船來予以救援；有人則是開始建造諾亞方舟，等待洪水的再次滅世；更有人建議要建立種子庫、基因庫等，為保存人類生存的一線命脈。在此期間，美國防爆掩體的銷量竟也意外地呈上升的趨勢。

當然，現在已經是2018年的11月中旬，再個把月新的1年又要開始，不論是按照《馬雅曆法》所預言的末日或過去任何一次預言的日子都已經過去，也都確定沒有實現過，終究到現在為止，沒有任何人有能力去揭開那看不見之世界的帷幕，因為這帷幕只有天主能夠揭開。這些不管用任何方式所精算出的日子或所做出的預言注定失敗，因為連耶穌自己都這樣說：「至於那事情發生的日子和時間，除了父以外，誰也不知

道，連天上的天使和子也都不知道。」

是的，雖然末世的來臨是確實的，然而，那日子卻是不定的。近代科學家也一直從科學的角度在研究那日子會在什麼時候發生，也就是研究這宇宙將在何時以及會如何結束？最近幾年有科學家從科學的理論如此臆測末世景象：屆時星辰、太陽及地球都將要消失，像被蒸發一般成為輻射線；到時，光明將會消失，只剩下次原子粒子。科學家形容這個現象將發生在10億至20億年後，太陽會膨脹成為一個超級紅色球體然後死去，它將會令附近的星體燃燒殆盡。

或許我們會問，如果末世是10億、20億年後某一天的事，那麼末世對我們今日的生活與工作到底有什麼關係？反正末日還很遠、很遠，遠到與我無關，所以我還可以盡情舉杯歡飲、吃喝歡宴。然而，當我們細細觀察一下這世界，我們便能發現到我們所生活的世界，其實並不是像我們所認為的離末世那麼遙遠！即使那確切日子未必這麼快就會到來，但是我們的世界裡卻是有許多末世的現象，直逼我們眼前，而讓我們無法掉以輕心。例如，一些有識之士以今日人類的發展來做估計，發現地球的資源很快就會用罄；另外，近年來世界各地的戰爭也已經讓

地球數以千億美元的資源消失殆盡，更使得燃油及火藥化為熱能，而催化了地球的暖化現象等。

可能有人會不服氣說：「等一等，這些都只是末世現象而已，畢竟末日還沒有到啊！」事實上，耶穌今天要向我們說的「末世言論」重點不是在說明末日的景象將是如何，也不是要說末日將發生於某年某月的某一天。祂真正的用意就是要我們懂得去辨別這些末世的現象，就如當看見無花果發出嫩芽、長出葉子的時候，我們就知道夏天近了；是的，耶穌要我們去觀察現象，祂要我們擦亮心靈的眼睛，仔細地去體會並觀察我們周遭的事物，那麼我們就能看出其實基督離我們的距離不是幾十億年，不！祂已經「近在門口」了。

因此，雖然那日子是不確定的，但確定的是耶穌已經「近在門口」了。這種不確定卻又確定的時日，反而能促使我們時時警醒，催促我們更加珍惜我們的生命，並重視我們的責任。因為如果我們真的知道末日的確切日子和時間，那麼，我們就有可能鬆懈下來。所以，世界末日到底是近還是遠，這並不是最重要的，最重要的是我們需要時時刻刻準備好自己，好迎接主耶穌的來臨。所以，蘇格蘭的釋經學家巴克萊博士（William Barclay）就如此說過：「我們是生活在永恆的陰影之中，但卻不需要惶恐或廢寢忘食的去等待或猜測這日子的來到，我們只要謹記每天做妥自己所當做的事就夠了。」

是的，耶穌之所以不給一個確定的末日時間，目的不是讓我們陷入迷惘或失去目標，其目的卻是要讓我們的生命在祂身上獲得確定，並在祂身上鎖定生命的目標。在懷著對耶穌的確定，和以祂做為生命的目標當中，我們相信祂的再來，祈求祂的再來，愛慕祂的再來，傳揚祂的再來，警醒祂的再來，等候祂的再來，期待祂的再來，尋求祂的再來，促請祂的再來，活出祂的再來。

耶穌因著復活已經成了神聖稻禾場上初熟的果子，而當祂再度來臨的那時候，祂也要使所有的禾粒豐盈飽滿；金色的麥穗將在聖神如風一般地吹拂下，風吹成浪，在祂面前低首俯伏朝拜。祂榮耀的日光，將使原是暗黑墳墓田畦中的佳禾都成熟豐收。阿們！



▲吳終源副主教代表致歡迎詞



▲基督徒合一暨宗教交談委員會召集人趙士儀神父演講「在宗教名畫中的世界末日」。



▲基督教長老教會嘉義中會議長蔡國珍牧師，參與天主教與基督教福傳工作者聯誼。



▲鍾安住主教剛赴羅馬出席世界主教會議返國，就特地參與雲嘉地區的天主教及基督教的福傳工作者聯誼共融活動。



▲嘉爾默羅傳教修女會以三鐘經帶領大家飯前禱

福傳工作者聯誼共融 合一主愛內

文·圖/廖文通 (基督徒合一暨宗教交談委員會委員)

嘉義教區於10月30日上午9時30分在嘉義教區辦事處舉辦2018年神父、修女與基督教會、浸宣教會等各教派牧師、傳道聯誼共融活動，共有90餘位來自雲嘉地區的神父、修女及牧師、傳道參與活動，活動內容有專題分享及牧靈經驗分享，讓神父、修女、牧長們在輕鬆愉快的氛圍中，達到彼此共融，也分享福傳牧靈的經驗。

共融活動在中華聖母會以江文也先生創作的《聖詠集》，首接1首觸動心靈的優美聖歌，逐一打開與會者的心門，以開放的心來參與這合一聯誼活動。

接著，吳終源副主教致歡迎詞，吳副主教說：「很高興大家聚在一起交流、共融，過去有些原因造成教會分裂，這不是主耶穌所樂見的，我們要努力來修補此裂痕。近年來教宗把基督徒合一做為最重要之工作，面對目前台灣社會正遭逢許多邪說（如同婚議題）侵蝕人心，我們更要團結一致，聯合在一起，對抗此股惡勢力。」

長老教會嘉義中會議長蔡國珍牧師代表基督教各教派致詞，蔡國珍議長道：「感謝上帝的恩典，我們雲嘉地區的基督徒可以慢慢走在一起，天主教與基督教本是一家，我們決不可相互批評，要遵守耶穌的交代，彼此相愛。」

在兩位教長致詞後，隨即進行相見歡活動，在天主教趙永吉秘書長、基督教嘉義中會黃世偉牧師幽默的主持帶領下，除了讓大家相互認識外，也拉近彼此間的距離。接著由嘉義教區基督徒合一及宗教交談委員會指導神師趙士儀神

父做專題演講，趙神父分享的主題為：「在宗教名畫中的世界末日」，趙神父以米開朗基羅、安吉利科、喬托等名畫家之作品，帶領大家以圖像作為信仰的反省及行動之中心，一起探討基督徒平安之所在，趙神父精闢的演說贏得全場熱烈的掌聲。

緊接著，聯誼共融時間，大家一邊享用主辦單位準備的茶點，一邊熱絡的彼此分享福傳牧靈上的點滴，此時代表台灣天主教會赴羅馬出席世界主教會議的鍾安住主教恰巧返回辦事處，大家以最熱烈的掌聲歡迎鍾主教歸國。

鍾主教也不辭飛行旅程的勞累，開心地跟大家分享本屆世界主教會議之核心精神。鍾主教說：「為期將近1個月的世界主教會議，在梵蒂岡教宗保祿六世大廳舉行，主題為「青年、信德與聖召分辨」。本次會議有來自全世界五大洲266位主教代表參與，很特別的是這次會議有34位青年列席旁聽。

為了準備本屆世界主教會議，兩年前籌備會就對全世界青年（包括非信仰天主教者）發出問卷和開放網址，讓青年們自由作答，並藉此表達心聲及願望。也要求各教區青年們作答，並交給主教團彙整後轉交給世界主教會議籌備處。半年前亦邀請世界青年代表300位至梵蒂岡召開世界主教會議會前會。

最後，籌備會請專家學者將這些問卷的回答內容及青年人的意見、心聲整理成《工作手冊》(Instrumentum Laboris)，內容分成3部分，於大會中逐章逐條討論，並分6種語言14小組，各組

清楚表達意見後再回到大會中報告，並經表決通過後方才定案。」

鍾主教接著說：「本屆世界主教會議，與會的神長們大多互不認識，但我們都展現出兄弟情誼，整個會議是在『靈修的氣氛』下進行的，在祈禱中開始與結束。有教宗方濟各的臨在，而且在每5個神長發言後靜默片刻，讓聖神來運作。」

會議至今，令我印象最深刻的是『教會要成為青年的家，以及與家庭一同陪伴青年走向成熟』的會議共識。我非常期待教宗最終批准一份具有牧靈性質的文件，為世界各地的青年牧靈工作提供一盞明燈。」

鍾主教也期許勉勵大家，雖然如今基



▲中聖聖母傳教修女會修女們演唱音樂家江文也的《聖詠集》，帶領大家會前禱。

督徒合一的工作已有了很大的進展，但仍然盼望藉由神父、牧師、修女及福傳工作者們定期的聯誼共融，讓地方基層教會的領導人因著交談與分享，有更多的溝通與共融，促進更多共同合作的機會，一起為廣傳福音而打拚。

活動於中午12時20分告一段落，接著是共融餐敘，飯前禱在嘉爾默羅傳教修女會以拉丁、國語及台語3種語言帶領大家頌念三鐘經後，即享用由主辦單位準備的健康豐盛的餐點，活動就在溫馨的氣氛下，於下午2時圓滿結束。



▲天主教與基督教神長、牧長、修女及福傳工作者聯誼大合照。



讓聖體作為我們每個人的生活源泉和心靈高峰。
請前來，一起祝福、感謝、祈禱！

2018 第 7 站
【橫跨九月大敬禮 訪尋百年傳教史】

12月1日

08:30~12:10

雲林鹿寮聖家堂

雲林縣元長北鹿北村明鹿路82號
自1890年開教至今已有一百二十八年歷史，早期因當地有一名建築工人到埔港工作而認識了教會，返鄉後即向居民們分享信仰，使天主的福音傳播到此地，現任本堂為趙士儀神父。

聖體大敬禮

2019全國聖體大會暖身活動
(活動免費 歡迎自由奉獻)

報名及相關訊息請洽
(05) 2766371分機102

活動地址：雲林縣元長鄉北鹿北村明鹿路82號
交通指南：145甲縣道，土庫往新港的方向，至永鹿路與明鹿路的交叉路口附近有指標。

Eucharistic Congress of Taiwan

我的一切泉源都在祢內。——
All my springs are to thee - Psalm 137

2019 全國聖體大會

08:30~09:00 報到、接待

09:00~09:50 教堂傳教史導覽 / 趙士儀 神父

09:50~10:10 休息

10:10~10:30 敬拜讚美 / 張志超弟兄、賴香雪姐妹

10:30~11:30 九月聖體敬禮 / 趙士儀 神父
· 泉源：望德
· 祈禱意向：聖召

11:30~11:40 休息

11:40~12:10 活出感恩聖事的生活見證分享 / 邱義權弟兄、洪秀勤姊妹

12:10~ 午餐



《優雅走向回家的路
在那天來臨前從容準備》

熟齡樂活指南 新書分享會

讓活著的每一天充滿意義！

日期：2018年12月1日（六）

時間：15:00~17:00

地點：耶穌聖名堂

（高雄市鳥松區本館路19號，備有停車場）

分享人：葉偉強醫師、王素玲、李秋涼、左婉薇

報名請洽：07-261-2860 保祿書局高雄店



上智文化

天主教中部地區百年教堂及宗教藝術特展

開幕時間：11月16日（五）10:00，靜宜大學藝術中心C區

天主教中部地區宗教藝術展

展期：11月16日（五）~12月11日（二）靜宜大學藝術中心

天主教中部地區百年教堂和社會在地關係-回顧與展望

展期：11月16日（五）~11月28日（三）靜宜大學圖書館1F

聖母無玷染的宗教與歷史意義座談會

時間：12月7日（五）上午10:00 靜宜大學方濟樓1F 惠三廳

地點：靜宜大學（台中市沙鹿區台灣大道七段200號）

詳洽：04-2205-9621張秘書、賴秘書、莊秘書

Taizé 基督徒合一泰澤祈禱

以詠唱、讀經、靜默共享心靈寧靜的時刻

時間：11月16日（五）19:00練唱 19:30祈禱 20:30共融茶會

地點：衛理公會城中教會（台北市寧波東街9巷4號）

詳洽：0919-814-524林家菁

新竹教區聖經協會 2018年聖經講座

新竹場時間：11月17日（六）09:00~12:00 《戶籍紀》導讀

地點：加爾默羅聖母朝聖地（新竹市東區東南街52巷26號）

詳洽：03-561-3876

楊梅場時間：11月24日（六）09:00~12:00 《若蘇厄書》導讀

地點：楊梅法蒂瑪聖母堂（桃園縣楊梅市大模街22號）

詳洽：03-478-2409

台北聖道明傳道中心近期活動預告

信仰講座：天人時空的維度 主講：季安士神父

時間：11月17日（六）10:00~12:00

信仰講座：與耶穌相遇 主講：蕭玲花修女

時間：11月24日（六）10:00~12:00

成長工作坊：築起一座善意的橋樑 帶領：非暴力溝通講師團隊

時間：12月1日（六）、2日（日）09:00~17:00

信仰講座：那神聖的一天 主講：符文玲老師

時間：12月8日（六）10:00~12:00

地點：聖道明傳道中心（台北市吉林路378號）

詳洽：02-2594-2294分機4121

蘭雅聖母顯靈聖牌朝聖地 聖堂導覽

時間：11月17日（六）14:00~16:00

地點：蘭雅聖母顯靈聖牌朝聖地（台北市士林區德行東路202號）

詳洽：0953-939-871吳長榮弟兄

拯望會希望之友 為已亡親友奉獻追思聖祭

時間：11月17日（六）15:00

地點：台北市聖玫瑰堂（台北市通化街178號）

詳洽：02-2737-1008

若望之家避靜院 近期活動歡迎參加

一日靈修聖言誦讀 主題：若望福音

時間：11月18日（日）08:30~18:00

大避靜 主題：「來跟隨我吧！」在若望福音的光下學習跟隨耶穌

時間：11月19日（一）20:00~25日（日）10:00

小避靜 主題：藉著將臨期禮儀培養望德

時間：11月30日（五）20:00~12月2日（日）10:00

地點：若望之家避靜院（新北市三峽區中園街119號）

詳洽：02-2671-1964

聖經淺嚐 潘齊家弟兄神修講座 智慧書

時間：11月20日（二）~22日（四）09:00~17:00

11月27日（二）~29日（四）09:00~17:00

地點：北投高隆邦天主堂（台北市北投區大業路695號）

詳洽：0983-707-090羅貞德

板橋中華殉道聖人朝聖地 11月電影欣賞

時間：11月22日（四）10:00 窮小孩的天堂 聖內利

11月29日（四）10:00 近距交戰

地點：板橋中華殉道聖人朝聖地（新北市板橋區南雅西路二段25號）

詳洽：02-2966-6446

生命之母會將臨期退省 將臨期與我

時間：11月24日（六）10:00~25日（日）17:00 主講：Bayer神父（生命之母會）

地點：聖心靈修中心（新北市八里區龍米路一段263號）

詳洽：李秀華：0926-242-361

報名網址：<http://www.ndvtaiwan.com> 報名截止：11月17日

道生會與聖吉安娜生命維護中心 第3屆家庭節

主題：天主救恩計畫中的家庭 內容：彌撒、講座、祈禱、家庭趣味競賽、遊行

時間：11月25日（日）09:00~19:30

地點：桃園市大園區耶穌君王堂（桃園市大園區大觀路53號）

詳洽：03-422-9363

天主教醫師協會專題演講 見證聖母媽媽的恩典

時間：11月25日（日）10:30~12:00 主講：莊宏達醫師

地點：康泰醫療教育基金會（台北市羅斯福路三段245號8樓）

詳洽：0937-459-013張小姐

大自然療癒力——聖賀德佳及修道院自然醫學

時間：11月25日（日）14:00~17:00

地點：上智社教研究院3樓大教室（台中市北區衛道路185號）

詳洽：04-2205-9621賴秘書、莊秘書

線上報名：<http://bit.ly/2RvElnN> 完整說明：<http://bit.ly/2RvElnN>

單國璽基金會 活出愛，你我都在公益演唱會

主題：籌募「活出愛生命教育陪伴計劃」，並宣揚單樞機「活出愛」精神

演出名單：BOXING、阿爆、朱俐靜、Crispy脆樂團

時間：11月25日（日）15:00~18:00

地點：天主教輔仁大學中美堂（新北市新莊區中正路510號）

索票專線：02-2304-5899#10劉小姐

靜山靈修中心 祈禱工作坊、視覺藝術與靈修工作坊

祈禱工作坊—初階II 帶領輔導：黃鳳梧老師

時間：11月30日（五）19:30~12月2日（日）12:00

視覺藝術與靈修工作坊—進階 帶領輔導：許華英修女

時間：12月9日（日）19:30~12月（三）15:00

靈修心理劇工作坊 帶領輔導：張莉莉博士

時間：12月14日（五）19:30~16日（日）16:00

地點：靜山靈修中心（彰化市大埔路2巷1弄40號）

詳洽：04-712-2259轉143鄭秘書 傳真：04-712-2258

E-mail：manresa.tw@msa.hinet.net

中華道明會阮文忠執事晉鐸

時間：12月1日（六）14:00

地點：天主教聖加大利納堂（高雄市三民區建興路392號）

詳洽：07-382-7730、0932-460-533龔筱明姊妹 傳真：07-395-8344

E-mail：kdomi7@yahoo.com.tw

將臨期、聖誕期禮儀歌曲研習

時間：12月2日（日）14:00~17:00 講師：張宇昕老師

地點：輔仁大學淨心堂一樓大廳（新北市新莊區中正路510號）

詳洽：0953-911-499潘天銘 E-mail：musicasacra.taipei@gmail.com

友誼教友活動中心 答覆真道課程歡迎報名

主題：禮儀年 講師：潘家駿神父

時間：12月5日~12月26日 每周三19:30~21:30

地點：天主教友誼教友活動中心（台北市中山北路一段2號8樓）

詳洽：02-2314-1833

《心靈旅程：進入大德蘭靈心城堡》導讀會

講師群：張宏秀、陳美琴、李秀華、蔣範華修女

時間：12月7日（五）19:00

地點：聖道明傳道中心（台北市吉林路378號）

報名詳洽：02-290-17342上智文化事業

萬金聖母聖殿 開教157周年主保堂慶

時間：12月9日（日）10:00 感恩祈禱彌撒 聖母遊行

地點：萬金聖母聖殿（屏東縣麟蹄鄉萬金村萬興路24號）

詳洽：08-783-2005 E-mail：bankin.kh@catholic.org.tw

中梵協議：現代教會的挑戰

■文／中華南懷仁文化交流協會

12月5日中華南懷仁文化交流協會舉辦座談會歡迎聆聽

在9月22日周六上午，中梵協議的簽署很快成為全世界「焦點新聞」，特別是天主教徒和普世華人教會。有些人認為這項經過雙方同意保守其內容為秘密的中梵協議，是歷史性的突破，具有里程碑的意義，且是積極又充滿希望的發展；但對於另一些人來說，卻認為這是一種幻想，如同嘗試混合油和水，或是與魔鬼打交道而期望獲勝。這項協議的範疇被定義為「教會牧靈」，實際上是呼籲台灣天主教會重新檢視其長達數十年來作為「橋樑教會」的角色，並尋求這項協議將帶來新合作的可能性。

中梵協議：是前進的踏腳石或阻礙的絆腳石？

中華南懷仁文化交流協會是由比利時魯汶南懷仁基金會（Ferd. Verbiest Foundation Leuven）協助成立，以推動文化交流、致力於學術研究為宗旨。本協會與台北南懷仁研究中心及China Forum中國座談會（王敬仁神父Fr. Edi Foschiato, sx）觀察到中梵協議的簽署是目前普世華人教會非常關注的焦點，因此，特別邀請中華基督神修小會參與協辦，並同時邀請了3位主講者：

韓德力神父、梁潔芬修女與柯博識神父，於12月5日周三晚7:00-9:30在中央大樓（台北市中山北路一段2號）5樓，共同舉辦「中梵協議：現代教會的挑戰」座談會，邀請關切此一議題的人，一同來深入了解。

此次座談會之第1位主講人梁潔芬修女，對於中梵協議曾多次發表相關的評論；第2位主講人柯博識神父，於輔仁聖博敏神學院教導「傳教神學」，並專長於中國傳教歷史；第3位主講人是聖母聖心會韓德力神父，他是魯汶南懷仁基金會之創辦人，長期專注於中梵關係之發展，並於2018年9月發表〈教宗方濟各與北京達成了歷史性協議，並寫了一封情同手足般的信給所有中國天主教信徒〉一文。3位主講人將於12月5日座談會中，針對中梵協議提出個別之觀察與看法。

竭誠歡迎大家參與座談會，一起與我們關心中梵協議：現代教會的挑戰，特別提醒，參與此座談會需要事前報名，您可選擇進入南懷仁基金會／焦點訊息或最新消息<http://www.verbiestfoundation.org>直接在網路線上報名，或透過電話、傳真或Email方式報名參加，誠摯邀請並期盼12月5日與您相會！

中梵協議：現代教會的挑戰

時間：12月5日（三）晚18:45報到

19:00狄剛總主教致詞·王敬仁神父致詞

19:10~19:40 梁潔芬修女主講

19:40~20:10 柯博識神父主講

20:10~20:40 韓德力神父主講

20:40~21:00 交流與分享／范凱令神父主持

21:00~21:30 綜合討論與結論

地點：台北市中山北路1段2號5樓

網路報名：<http://www.verbiestfoundation.org>

南懷仁基金會／焦點訊息

電話報名：02-2314-9631 林小姐

Email報名：vf taipei@seed.net.tw

傳真報名：02-2311-9794

即日起接受報名，至額滿為止。

教宗方濟各與北京達成了歷史性協議

並寫了一封情同手足般的信給所有中國天主教信徒

今年9月22日中國與梵蒂岡雙方的外交部副部長在北京簽署一份具有歷史性的協議，且對中國教會有利。中華人民共和國在歷史上第一次與聖座簽署協議，承認教宗是教會的聖父、牧人和首領。在過去中華人民共和國只承認教宗是梵蒂岡國家的領導人，因此忽略了他的主要任務是「天主教徒團體的牧人與首領」。該協議僅涉及牧靈問題與政治或外交無關。從現在開始，當教宗在中國任命一位主教時，它不會被視為「干涉中國內政」，而是被視為是聖父的正常職務與特權。此外，60年以來第一次所有中國主教都與教宗團結合一。在中國存在「非法主教」是天主教主要令人頭痛問題之一。實現合一對教會至關重要。慶祝的理由還有更多：現在有可能在不久的將來，在沒有主教的教區將由教宗任命主教且由中國政府同意。這解決了中國教會的另一個重大牧靈問題。將這份協議稱為「歷史性」和「對中國教會有益」是合理的。

教宗方濟各與他的優秀談判家團隊一起實現了這一目標，多年來在中國問題上這些談判者經驗豐富，他們與中國國內直接與個人的聯繫多餘在國外批評協議的人更多。但達成此協議最主要歸功於中國教會的領導與信徒。如果沒有所有中國天主教信徒，「非官方（地下）」信友團體以及「官方信友團體」對羅馬堅定忠貞的證明情況下，教宗永遠無法在任命中國主教取得直接的決定權。兩個團體之間在是否與共產黨政府合作方面存在分歧，但與此同時，每個團體都以自己的方式忠誠的為聖座做出了重要貢獻。「官方」團體在與政府對話與合作的同時保持了他們對羅馬的忠貞，「非官方」團體也持相同的態度，但與政府不合作。兩個團體都明確的表態他們對教宗的忠貞。國家領導也都了解，他們就是因為這個見證才讓步，承認教宗是普世教會的牧人也讓他任命主教們。這一步不容小視！儘管過去遭受苦難，但是整各教會都需要為此而慶祝。

教宗方濟各充分意識到整個中國教會對他的積極性的協議有直接貢獻。在教宗方濟各一封充滿弟兄與慈父般的信中，慈悲的教宗表達了他的感受：「真誠地欽佩你們的忠貞，即使當某些事件對你們非常地不利

和困難時，你們依然表現出你們的忠貞、在考驗中的堅定和對天主上智安排毫不動搖的信心……」並且，這種痛苦的經歷是屬於中國教會和在世上旅居的所有天主子民的靈性寶藏。我們確信《聖詠》126章中所說的『那含淚播種的人，必含笑獲享收成！』（詠126:5）教宗還提到他清楚某些人對協議的疑慮、困惑，在中國的某些人感到被遺棄……，以及期待……希望有一個更加寧靜的未來……。

1998年，在羅馬召開的亞洲主教會議上，我有幸被邀請並公開講話給聖父教宗和250位亞洲主教。我表達說：「聖父，就中國教會而言，請相信中國的主教（注：我沒有區分「官方」和「非官方」）我們知道他們都是忠貞的……此外，他們了解中國國內的情況，他們是我們最好的顧問。」最近，我們多次聽到並讀過來自中國國內地下和官方主教的呼籲，要求在國外的普世教會的弟兄：「請不要引用我們的名說話。你們不住在中國國內！請允許我們為自己說話！」我們同樣聽到並閱讀了幾位地下主教的信息，都完全支持教宗的對話，並期待他即將達成的協議。

我們不知道協議的內容，但據我們所知，協議在內容與時間上都是有期限的。它將在一段有限的時間後重新被評估。但我們所知道的是在不久的將來，在中國大約30多個教區沒有主教，教會將根據與中國政府的協議任命主教。兩位中國主教已到了羅馬參加於10月舉行的主教會議。大突破吧！

從2014至2018年花了4年的時間談判達成此協議，這一事實證明它來自不易。並不奇怪！教宗方濟各在他的信中稱此協議體現了聖座與中國政府當局雙方漫長而複雜的對話果實，由聖教宗若望保祿二世開啟，接著由本篤十六世教宗繼續。就此協議人們可以肯定，協議的內容既不是羅馬試圖實現的，也不是北京試圖得到的；在這些談判中，上主的代表們與凱撒的代表者雙方同意達成此協議。教宗方濟各和他的談判團隊為中國教會成就了一項偉大的服務。

現在下一步是什麼？當然只有牧靈問題才列入議程，與台灣的外交無任何關係。我們希望不久羅馬開始與北京實施任命教區主教的程序，這些教區多年來一直等待的事件。這是當前的挑戰，但前面還有更多

需要討論的問題：北京將如何同意讓約地下主教加入中國主教團（CCBC），因為如果沒有這一點，中國主教團將永遠不會被聖座正式承認。但中國政府當局是否要求這些主教們加入中國天主教愛國會，其宗旨建立在「獨立的中國天主教」？如果是這樣，他們很有可能拒絕加入。如何穿越這主要障礙？如何理解最近發生在我們身邊的負面信號：拆除教堂上的十字架，禁止年輕人接受天主教教育？這是「官方政策」還是只是地方官員的決定？如果是這樣如何保護這些地方教區的信徒？教宗方濟各意識到這一點並寫道：「政府地方當局和教會地方當局——主教、神父、會長之間需要培養一種簡單而日常合作的新方式。以此方式在信友期待合法下和地方當局的決定保持和諧的情況下，能保障牧靈活動的正常進行。」換句話說，中國需要一部宗教法。

簽署協議不僅是歷史性的一步，而且對教會有益，也是一個明智之舉。教宗本篤十六世在2007年致中國教會的牧函與教宗方濟各隨之寫的這一協議，值得在中國教會留下歷史性的篇章。這是一種將天主教融入正式無神論的中華人民共和國的嘗試。這與景教會士阿羅本主教（Alopen）的嘗試相似，他於635年向唐太宗皇帝申請入中國境內。皇帝經過3年對書籍的深入研究才歡迎這個稱為「光明之宗教」進入中國，並接受皇帝的監督後才興盛。方濟各會的孟高維諾在13世紀以同樣的方式獲得了蒙古皇帝的認可。利瑪竇（Matteo Ricci）和耶穌會士幾乎成功地將基督教信仰真正融入中國。當時他們只是因為天主教傳教士內部分歧引起的「禮儀爭議」而失敗。在19世紀後期西方帝國主義混淆並毀壞了整個事件。這是義和團叛亂，甚至毛澤東時期的文化大革命造成的永久性損害的直接原因。

教宗方濟各與北京的協議不能與景教或孟高維諾的協議相提並論，但這絕對是在中華人民共和國無神論國家中獲得天主教信仰呈現的第一個重要步驟。然而，要完全實現這一目標，我們必須學會思考和計畫不是幾年，而是幾十年，也許是幾代甚至幾個世紀。教會有能力做到這一點，就中國而言，這是規畫未來的唯一途徑。

■文／韓德力神父（聖母聖心會會士·比利時天主教魯汶大學南懷仁研究中心）

請為我們的未來投票

■文／曾慶導神父（輔仁聖博敏神學院）

再過幾天，台灣就要舉行九合一地方選舉以及公民投票。這是一個對台灣影響深遠的選舉和公投。我們希望所有有資格投票的天主教友都去投票，不要缺席。

天主教友一定要藉投票為國家真正的符合福音精神的利益發聲。梵蒂岡第二次大公會議《論教會在現代世界牧憲章》75號說：「建立法定的政治機構，替每一位國民毫無軒輊地提供日益進步而有效的便利，使能自由而積極地參與制定國家基本法律、管理國家政務、並確立各機關的活動範圍和界限，以及選舉執政人員的工作，都是最適合人性的事。每位國民不得忘懷他們具有為促進公共福利，而運用其自由投票的權利和義務。凡為服務他人而獻身於國家，並接受公務員的責任者，教會認為他們是值得頌揚和尊重的。」

11月24日，天主教友也要對公投案第10、11和12號表達立場。

第10號公投案：你是否同意民法婚姻規定應限定在一男一女的結合？

第11號公投案：你是否同意在國民教育階段內（國中及國小）教育部及各級學校不應對學生實施性別平等教育法施行細則所定之同志教育？

第12號公投案：你是否同意以民法婚姻規定以外之其他形式保障同性別二人經營永久共同生活的權益？

根據天主教會對上述議題的教導，天主教友應該知道：第10和第11號公投案的議題，符合福音精神、教會教導的回答理當是：同意。

第12號公投案可能有各種不同的解讀。如果「其他形式」解讀為用單點修法的方式保障同性別兩人（教會立場是關懷同性戀者，但不能接受同性性行為。所以教會只能接受同性別兩人「同居但沒有性行為」的共同生活。）當然，我們無法知道同性別兩人是否只是同居，或也有教會不能接受的同性性行為。所以若接受這單點修法，作為關懷同性戀者以

保障他們的權益的話，只能「假設」他們是前者而不是後者，如：遺產繼承、合葬、醫院探視權、手術同意書等權益，我們教會上面所說的「假設」的基礎上，對第12號公投案的立場理當是「同意」的。

但如果把第12號公投案的「其他形式」解讀為要另立跟婚姻有相同法律地位的「同婚專法」，我們教會是不能同意的。

正如教宗方濟各在《愛的喜樂》勸諭第251號指出：「對於讓同性戀者的結合與婚姻享有同等地位的問題，我們絕對沒有理由，視同性戀者結合與天主計畫中的婚姻與家庭，有任何程度上的類同或稍微相似之處。」所以，由於這第12號公投案有這些不同的解讀，在我們沒有辦法確知它將會怎樣被解讀的時候，我們教友不宜去拿這第12號公投案去投。

我們的教友如何投票，最後仍由教友自主決定，但教友有責任了解教會的立場。台灣的未來，決定在所有有良知的台灣公民手中。讓我們天主教友跟所有這些善心人士聯合起來，為我們的未來投下神聖的一票！

同性議題公投Q&A 11/24請審慎投票

■文／方濟佳 指導／艾立勤神父（輔仁聖博敏神學院生命倫理中心）

Q：誰有資格可以去投公投案？

A：依修正的「公民投票法」，只要年滿18歲的中華民國國民就有公投權，可以去投公投案囉！但要年滿20歲才可以領選舉票，投選「縣市長及議員、里長」。

Q：同婚議題的公投有哪些？

A：依中選會公布，同婚議題公投有5張票，如下：

「下一代幸福聯盟」提出「愛家三公投」：

第10案公投「你是否同意，民法婚姻規定應限定在一男一女的結合？」

第11案公投「你是否同意，在國民教育階段內（國中及國小），教育部及各級學校不應對學生實施性別平等教育法施行細則所定之同志教育？」

第12案公投「你是否同意，以民法婚姻規定以外之其他形式，來保障同性別二人經營永久共同生活的權益？」

同運方為反制愛家公投，繼而提出「平權兩公投」：

第14案公投「您是否同意，以民法婚姻章保障同性別二人建立婚姻關係？」

第15案公投「您是否同意，以『性別平等教育法』明定在國民教育各階段內實施性別平等教育，且內容應涵蓋情感教育、性教育、同志教育等課程？」

由公投主文可以看出，10案和14案是同議題但互為對立；11案和15案是另一同議題但互相對立。

Q：第10案與第14案怎麼投才符合教會訓導呢？

A：《聖經》指出教會是永生天主的家，是「真理的柱石和基礎」（弟前3:15）。而天主教會就婚姻本質始終有清楚的教導：天主造了一男一女，並祝福他們要生育繁殖，充滿大地（創1:27-28），「任何意識形態都不能改除人類對一夫一妻婚姻制度的堅定信念：男女藉著自身和專一的互相授受，促成二人的結合。這樣，男女二人彼此成全對方，好能與天主合作，衍生和養育新的人類生命。…基督更把男女婚姻的結合，提升至聖事的尊貴地位。」此外，我們沒有任何理由將同性性行為與天主計畫中一男一女、一夫一妻的自然婚姻的結合視為類同，甚至等同，因為同性性器官無法自然結合，同性性行為違背自然道德律，「同性戀傾向是一種『客觀的錯亂』，同性戀行為是『嚴重違反貞潔的罪』」（〈有關賦予同性配偶法律地位建議的考慮〉，信理聖部2003）。

誠如陳科神父所指，10案是婚姻定義的公投，「教會絕對認同公投案的『一男一女』婚姻定義。」（〈2019年全國聖體大會第1次全國籌備會議暨全國傳協會議〉本報499期8版）。請主張不要改變民法，不要改變婚姻定義和親子定義。故此，第10案請領票，

表明**同意**民法婚姻規定應限定在一男一女的結合！第14案也請領票，表明**不同意**以民法婚姻章保障同性別二人建立婚姻關係！

Q：11案和15案怎麼投才能保護我們的下一代呢？

A：台灣高中、國中、國小的性平教育內容，無論是教科書（參閱〈翻開教科書，關心學生學了什麼？〉本報448~450期22版）、課外推薦的同志讀物、多元成家繪本或教學現場，皆有許多具爭議和不當之處。例如：高雄市港和國小劉育豪老師的性平教育課堂活動中，以陰莖模型教導低年級學生（不到10歲的孩子），如何操作保險套，並介紹性行為分男女、還有男男和女女，並教導指陰套（公視有話好說）。然而，這類具爭議性的課程和教材之所以合法，是基於性別平等教育法施行細則所規定的。

學校教育應當教孩子學習對同性戀者或同志「**以尊重、同情和體貼相待。應該避免對他們有任何不公平的歧視**」（《天主教教理》2358）。性教育應當教孩子，一方面要保護自己，另一方面為將來走進健康婚姻，經營家庭。然而，實施14年的性平內容卻以混淆性別、鼓勵性愛、養成同志為主軸，致使「**台灣近年青少年人口逐年減少，但是毒品濫用、性病、愛滋病毒感染卻大幅增加。淋病在5年內增為3倍。愛滋病毒感染居高不下，最年輕的感染者只有13歲。觀察15-25歲的年輕族群，可以看到明顯上升的趨勢，並且95%以上是來自男男性行為。**」（〈台大牙科前醫師：台灣兒少健康權掌控在哪裡〉）。

陳科神父指出11案「雖保護國中小學生免於受到性別平等同志教育的污染，但並沒有保護到『高中生』」（本報499期8版）。儘管如此，為保護我們的下一代身心靈的健康與平衡，第11案請領票，表明**同意**在國民教育階段內不應對學生實施同志教育！第15案也請領票，表明**不同意**國民教育課本內容出現並不適宜兒童青少年的性教育及同志教育！

Q：我們對第12案的認知為何呢？

A：第12案的主文要求「保障同性別二人經營永久共同生活的權益」，然而，在《民法》1122、1123中早已保障他們的生活權益了，其實無需在《民法》之外另立專法。又因主文沒有指明保障到什麼程度，致使該案像是開一張支票，先簽名，後定金額（可能是〈同性家屬法〉、〈同性伴侶法〉或〈同婚專法〉）；尤其〈理由書〉已肯認同性結合，最後結果很可能是訂立〈同婚專法〉。

教會要求教友對同性戀者「**應該以尊重、同情和體貼相待。應該避免對他們有任何不公平的歧視**」，但此「**尊重和不分歧視他人的原則，並不能用來支持認可**

同性配偶結合的法律地位」。因為自然婚姻的結合能生育子女，「**確保延續人類後代，特別有利於大眾公益，民法因而確認婚姻為一制度**」；相對地，同性的「**性結合**」完全無法履行延續人類後代這自然功能，故在法律層次上「**不需要特殊關照**」。

聖教宗若望保祿二世特別以訓導權指出，不論同性性結合是否合法化（如德國2001年通過的〈同性伴侶法〉），或將同性結合視為與一男一女的婚姻等同（如德國2017年通過的〈同性婚姻法〉），天主教會都一律不贊同。因為一旦承認或贊同，即無異於認可越軌的行為，並模糊了人類共同遺產的婚姻價值。教會不能不維護這個基本價值、男女眾人的福利及社會本身的益處。（上述請參閱〈有關賦予同性配偶法律地位建議的考慮〉）。因此，陳科神父強調12案「**贊同制訂同婚『專法』，基本上與教會立場並不相符。**」

此外，專業法律人士指出，依法律條文，同性伴侶法和同婚專法和同婚法都是一樣的，法律的規範和保障「**一樣**」，只是稱謂不同。故同性伴侶法或同婚專法一旦成立，即與同婚法相距不遠，對此若能清晰明辨，便能作適當的選擇，在領取12案公投票後，表明並**不同意**以《民法》婚姻規定以外之其他形式，來保障同性別的兩人經營永久共同生活的權益。

Q：10、11、12案若同時通過，會是何種情況？

A：就是立專法！但12案通過會推翻11案。理由是，11案只反對國中小性平教育法施行細則中所定之同志教育；但施行細則第13條的規定是「**性別平等教育相關課程，應涵蓋情感教育、性教育、同志教育等課程，以提升學生之性別平等意識。**」所以，11案通過了，學校教育不能教同志教育，但還是必須教情感教育和性教育。當立同性伴侶法或同婚專法之後，同性性行為則成為正常性行為，不能以「**不當**」視之；因此，學校教的性教育和情感教育中必須涉及同性伴侶的部分。除保險套之外，指交與指陰套、口交與口交膜、肛交與清腸、各種性玩具、非配偶人工受孕的精卵銀行和代孕，高中更有理由要教。至於國中小，試想屆時以適齡原則來要求學校不教這些會更容易？還是更困難？性玩具該不該讓孩子認識呢？因此，12案不通過才能保住11案。

Q：這次公投有什麼需要注意的事項？

A：1.只能一次投票完成：先投完選舉票後，不能出離投票所。一旦離開投票所，就不能再回來領公投票！請投完公投票後，再出投票所。

2.主動向選務人員索票：選務人員不一定會自動給您公投票，請主動索取，而且一旦領票後，就不能再回頭要求第二次領票。



民心如逝水，選舉似警鐘

■文／彭歌（作家）

今年11月7日是立冬節氣，台北高溫達攝氏31度，地球暖化是大趨勢，我們也就不以為「異」了。

同是那一天，美國的期中選舉揭曉。執政的共和黨受挫，本來控制國會兩院的局面被打破。全員435席的眾議院中，民主黨已贏得219席，掌握了過半數席次。但在參議院共和黨仍穩居多數。50位州長，此次改選36席，選後共和黨25人，民主黨22人。整體說來，平分秋色，川普並未一敗塗地。對川普「不爽」的人原來預料這次選舉會給他嚴重的當頭棒喝，看來並非如此。「立冬」之日，竟仍是高溫，這世界和往年真的不太一樣了。

川普以一個政治「素人」，一舉而平步登雲，入主白宮，當時已令人嘖嘖稱奇。就職兩年以來，言行舉止，有許多「驚世駭俗」之處。譬如，他單邊退出國際協約，反移民、反自由貿易；又不時公開批評外國領袖，而對他自己挑選的重要幹部，也是朝合夕散，給人反覆無常的印象，使得許多過去支持他的人搖頭嘆息，本來就反對他的人，更是恨不得馬上看到他鞠躬下台。這次選舉所呈現的民意，已含嚴重警告的意味，但還不到「開除」的地步。

從過去的成例觀察，期中選舉向來對執政黨不利。共和黨的雷根、民主黨的柯林頓，第1任期中選舉時都曾嚐失敗的苦果，但並未影響他們的第2任連任。所以，此時若認為川普和卡特一樣，幹一任就「再見」，似是言之過早。

以川普獨斷獨行的性格，他推行「美國利益第一」的政策不會有什麼改變；但國會分裂之後，在重大決策上便不能毫無顧忌的為所欲為。

這次選舉最值得注目的兩個現象：一是選民踴躍投票，超過1億1400萬，比2014年的紀錄超過很多。一是女性候選人嶄露頭角，也刷新紀錄，新當選的女性眾議員有上百位。今後對女性有關的立法上自會有重大的影響。

從台灣看川普，本就用不著過分期待。所謂「友台」等等，祇能到某種程度為止。像「高級官員互訪」、「陸戰隊來台」、「美艦訪台灣港口」，說說而已。萬一台海發生情況，美國會真的「拔刀相助」嗎？川普以前就含糊其詞，如今在「不完全執政」的情況下，白宮將如何表態，不難猜度。我向來認為，凡關國家安全大計，我們必須堅守國父孫中山先生的大原則——「不為勢劫、不為利誘」，站穩國家民族的立場，才可以立足世界。任何依賴他人的幻想，都是萬分危險，甚至會自蹈滅亡。

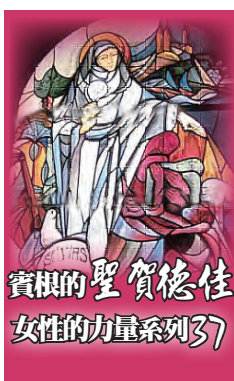
這次美國的期中選舉，倒另有一大問題值得我們深思：就是以川普兩年來的施政，不僅各國輿論對他大唱哀歌，美國國內受高等教育的選民也都改投民主黨。可是，票開出來之後，支持川普的人仍有不少，這是否意味著川普的某些政策與言論有市場呢？這些「鐵桿粉絲」想的是什麼？不僅民主黨人要虛心探討，列國關心民主政治的人也應冷靜思考。

眾所周知，在整體選民結構中，民主黨多於共和黨，可是歷年來兩黨競逐，互不相下，以20世紀而言，共和黨執政時間反而較多。民主黨雖多方拉緊農工大眾，但有些社會政策往往跑得太急太快，譬如說，在人工流產、同性婚姻等議題上，民主黨隨波逐流，自以為跟上時代，卻與隱而不現的主流民意脫節。兩年前總統大選時慘敗，如今在本來可望翻盤的時機，也僅是贏回眾院。民主黨人在慶祝之時，更應該痛自檢討，策勵來茲。

川普其人其政，的確有許多可議之處；然而，決定選舉結果的畢竟是選民。民心如水，可以載舟，亦可覆舟。當前美國民意似乎在「追隨川普、冒險前行」和「穩健慎重、保持平衡」之間徘徊。誇張一點說，美國的未來正處於「不可確定」的十字路口。

我們中華民國也將於11月24日舉行九合一的選舉；蔡英文總統自認為「做了很多事情」，但民間反應則頗有異同。「年金改革」、「促進轉型正義」等重大事件，都引起強烈反對。

選舉將帶來甚麼樣的影響？大家萬分關心。如果說「期中選舉對執政黨不利」是一通例，這次九合一的選情顯示的結果，也同樣會有警告的意味。民進黨當了解民間對貴黨「完全執政」有不同評價；而在野各黨，尤其是國民黨，更要磨礪以待，培養更優秀人才，提出務實的政策，台灣的民主才會有更光明的未來。



天主的大藥房 | 橄欖樹

■文·圖片提供／王真心（天主教輔仁大學老師）

聖賀德佳深深覺知天主所賜予的萬物，樣樣都有祂的上智與美意：「諸多的香草彼此給與對方花朵的香氣，礦石放射光澤，照亮其他的礦石，每株香草都渴望著愛的擁抱，就連整個大自然也皆備於人類，為了愛，大自然喜悅地把萬物放入人類的胸懷……。」在聖賀德佳的第2部神學作品《美德與偏情》中的〈慈悲的美德〉如此說。她也說：「我在空氣中，在露水裡，我是所有綠色力量中的香藥草，我的心滿溢著愛，要幫助每個人。」

橄欖樹性溫多於性冷，屬燥性，象徵著慈悲的美德，吸引天地之間的慈悲的力量。

在這次的台中花博德國展場上，聖賀德佳學院提供4種香草植物：羅勒、檸檬馬鞭、紅花百里香等賀德佳所研究推薦的植物外，還加上一種為了配色用的紫色本土植物——紫蘇。

我們也栽種了兩株美德樹木在包浩斯的花卉時光框架的立體建物旁，其一是橄欖樹，另一種是過去以經介紹過的板栗樹，代表著智慧的美德，讓更多的台灣民眾透過導覽與QRcode的連結，經由最貼近人類的大

自然中的植物對我們的聖師賀德佳有所認識。在此特別感謝后里天主堂的花志工協助我們為植物澆水，並提供導覽。

橄欖樹能長至約15米高，橄欖樹於5月到7月開花，結出1.5~3公分大、綠色至黑紫色的果實，也就是橄欖果實，人們使用橄欖果實榨油。

薔薇橄欖油

適應症之一：風濕和痛風。

配方：橄欖油、薔薇葉片。

作法：每天2-3次將這油塗抹在疼痛處。

製薔薇橄欖油的方法如下：製作薔薇油，需要一個



帶卡鎖蓋的廣口玻璃杯，倒入1/4~1/2公升的橄欖油，取薔薇花瓣（約90%）以及薔薇花葉片（約10%），一點一點地放進橄欖油中浸泡。若油量不足以能夠吸收新的花朵，可以再添加橄欖油到容器，並繼續添加鮮花，直到玻璃瓶4/5滿。最後，橄欖油應淹蓋過薔薇花葉片和薔薇花朵兩個手指高。將玻璃瓶密封，放在太陽底下，每天搖晃1次。1周後，擠出薔薇花油，裝入深色瓶中，儲存在陰涼、避光處。可以用來當作藥膏的添加物，或者，當聖賀德佳在處方中提到需要使用橄欖油時，通常都可用來作為草藥的基底油。

「橄欖樹比寒性來的暖和一些，它象徵慈悲。……而許多治療方式常常會用到油。……如果有人因痛風而痛苦，把玫瑰花放在這種油裡，塗抹在身體上的痛風疼痛處，他會漸漸轉好。」——聖賀德佳

橄欖油

適應症之二：夜間腿部抽筋，肌肉酸痛。

配方：橄欖油。

作法：使用橄欖油有力地按摩在疼痛的部位，直到疼痛消退或消失。也可以使用玫瑰油。

小撇步：橄欖油的保存期限為1至2年，甚至更久。

「若抽筋對身體某個部位有傷害，用力地以橄欖油塗抹傷處，就會漸漸好轉。」——聖賀德佳



舉頭三尺有神明

中國人說：「舉頭三尺有神明」，《致希伯來人書》也有類似經文：「天主的話確實是生活的，是有效力的，比各種雙刃的劍還銳利，直穿入靈魂和神魂，關節與骨髓的分離點，且可辨別心中的感覺和思念。沒有一個受造物在天主面前不是明顯的，萬物在祂眼前都是坦露敞開的，我們必須向祂交帳。」（希4:12-13）

這些話意味著我們的言行，即使旁人不知，自己不察，但是，無所不知的天主洞悉一切，無論是我們的大小行徑或隱藏的意向，終有一天必敞露於祂，這與民間的警語有著異曲同工之處。所幸耶穌基督在升天之前，賜下聖神住在我們心中，並留下和好聖事治癒我們的心靈，只要我們聽從祂的聲音，承認我們的罪過，祂會引領我們走上和諧光明之道，不再因恐懼天譴而心不安寧，方能活得寬廣自在！

聖女小德蘭寫道：「我已經將自己許給了吾主，祂在照顧著我，祂知道我性格的缺點在適當的時間內會被矯正，並且幫助我盡可

能地向敦品勵德的方向發展。」（光啟文化出版《聖女小德蘭回憶錄》，頁23）

是啊，讓我們效法小德蘭，信賴天主，往敦品勵德去發展，活出天主恩賜的生命。

想想，每當作選擇時，我是以什麼價值觀來做指標的呢？

聖女小德蘭，福傳的主保，請幫助我們以善言善行，善待他人，日後能向天主交出一筆好帳。為此請念一遍〈天主經〉、〈聖母經〉、〈聖三光榮誦〉。

歡迎大家上「小德蘭福傳之友」網站，悅讀訊息，一起作福傳：

<http://thelittleflower1873.blogspot.com/>



▲在雅法，展現朝聖團的同心協力。 ▶拜完苦路後的合影



以色列朝聖靈修之旅

文／尤淑雅（台北聖家堂教友） 圖／以色列朝聖團

此次朝聖有一大亮點是在吉布茲集體農莊的體驗。此地於1948年5月24日遭到來自埃及、約旦軍隊發動的連續第3波攻勢，當地防軍死守非占領區，等到耶路撒冷援軍夜間抵達，經過兩天兩夜的激戰，以色列戰鬥部隊取得決定性的勝利，確保吉布茲集體農莊不落入敵手。

吉布茲集體農場農業協會主席透滕親自導覽，農莊內200住戶，衣食住行全部免費，他們沒有錢卻很富有，農莊內所有工作人員工資一律平等，鼓勵住戶不用把時間浪費在不必要的事情上，寧可專注學習提升精神層面的事物。他很欣慰做到了14年前接掌農業協會主席職位所立下的宏願，成功培育出全球最佳品質的有機櫻桃外銷，並將技術分享出去，「為使世界更為美好」。他還透露與蜜蜂訂立契約，確保蜜蜂與農莊雙贏的策略。他苦口婆心勸導勿用噴劑撲殺蜜蜂，一旦蜜蜂滅絕，人類也會滅亡。集體農莊成功的共享生活實例，讓我們看到了初期教會基督徒「無私共享」的生活樣貌。

以色列博物館是世上主要的藝術與考古博物館之一，其中《死海古卷》（主前2世紀至1世紀）的收藏，是鎮店之寶。

在耶路撒冷參拜的聖堂很多，其中印象最深刻的包括橄欖山區的耶穌升天堂、天主經堂、山園祈禱萬國大殿、聖母升天堂、聖母墓。位於熙雍山的達味王墓、最後晚餐廳、聖母安眠大殿、還有伯多祿雞鳴堂。天主經堂是由加入聖衣會的德國公主所建，聖堂內特別供奉小德蘭照片，供朝聖者瞻仰祈禱。

在天主經堂小山洞我們獻唱了〈天主經〉。也在走廊上看到1977年10月10日中華民國朝聖團呈獻的〈天主經〉文，感觸頗深，因為當年我們已退出聯合國。參拜聖母安眠大殿，助我釐清原來晚年住厄弗所的聖母，每年逾越節都回到聖地，最後在家鄉安息，享年72歲！

伯多祿雞鳴堂傳說是蓋法大司祭的家，外牆上有一幅描寫耶穌被捕繩索纏繞肩背的圖，入內看到2層樓地下的水牢，反映耶穌當年在蓋法家受到的非人待遇。這些新的認知讓人不勝驚駭！

山園祈禱萬國大殿由祭台延伸到殿外的巨石，上面刻著耶穌在革責瑪尼園跪禱祈求天父免去苦爵「但不要照我的意思，願祢的旨意承行」的感人雕像。小小的雕像有助於朝聖者凝神靜心體會耶穌痛苦的心情。革責瑪尼園內可以看到8株樹齡2000年的古橄欖

樹，這些古橄欖樹可見證當年耶穌被捕的壯烈事蹟？

在聖殿山，很容易被金頂清真寺和阿卡薩清真寺吸引注意力。猶太聖殿從古代移動的會幕，到撒羅滿興建第1座聖殿，到了主前586年，巴比倫拿步高王毀掉聖殿，及至波斯王居魯士釋放以民，充軍回來的以民在主前516年完成聖殿重建，到了主前19年，大黑落德以9年時間重修聖殿，然而，正如耶穌哀哭耶京被毀，這座聖殿於主曆70年8月，盡毀於羅馬人之手，至今再沒有重建！主哭耶京堂正是為紀念此事，但耶穌對撒瑪黎雅婦人所講的話：「到了時候，你們將不在耶路撒冷朝拜父，那些真正朝拜的人，將以心神以真理朝拜父，因為父就是尋找這樣朝拜祂的人。」這段聖言值得深切思量。

耶穌的受苦受難、復活升天，為信從祂的人帶來莫大的安慰與喜樂！拜苦路十四處，目睹耶穌受鞭刑、受審判、被釘十字架、埋葬聖墓復活顯現的地方，是朝聖的高峰。團員分組輪流揹負重達10公斤的木頭十字架，從審判小堂出發，由黃敏正神父領隊，在加爾瓦略山的愛歌聲中，朝聖者專心默想耶穌的苦難，隊伍穿越商家街道石版路，左彎右拐，上坡下坡，鑽進小聖堂，貫穿商家店面，最後5站（第10處到第14處）來到了聖墓大殿。

參拜聖墓大殿，首先注意力集中在一塊許多人圍繞的長方型泛紅石版上。就近頂禮叩拜，可聞到石塊上散發出油膏芳香。原來這是耶穌聖屍裹殮布躺著的石塊。聖墓大殿中耶穌被釘的十字架插地定點，是由君士坦丁大帝母親聖海倫找到的。在此屬於亞美尼亞教會的加爾瓦略山，朝拜群眾相當多，但人數最多的是繞圈排隊等待敬禮耶穌聖墓所在的天神小堂，小祭台四周的天神小堂後方，就是主耶穌光榮聖墓，每次只容4人進入朝拜祈禱，在聖墓前內心默禱：「主耶穌，因祢的苦難，求祢降福我。」

聖墓大殿被「劃分」為幾個區域，分別受6個教派管理，包括羅馬天主教、希臘東正教、亞美尼亞派、哥普特派、敘利亞派和阿比西尼亞派。只有天主教方濟會的顯現小堂有聖體櫃。在大殿內屬於天主教會的痛苦聖母堂，牆上馬賽克壁畫描繪平躺在地上的耶穌，正被鐵釘貫穿手足，一旁的聖母聖像有把利劍穿心，椎心之痛溢於言表。黃神父在講道中提醒每人將最痛苦的事獻給耶穌，但請再想想：「與耶穌的苦難相比，我們的苦痛有比耶穌的苦痛更大嗎？」

有幸參與聖墓大遊行，非常感恩！傍晚5時，聖墓大殿內多位方濟會士率朝聖者列隊遊行，一面詠唱拉丁



▲黃敏正副主教（前）帶領教友輪流揹十字架，沿途拜苦路。



▲哭牆內，正在舉行成年禮的猶太人。

經文，前後在14處佇足禮讚：從至聖體祭台前，移步到敬禮主的刑柱，在監牢處，苦路第十處瓜分基督衣服祭台前，尋獲十字架墓穴，再到聖海倫小堂前，加爾瓦略山耶穌被釘之處，耶穌在十字架上斷氣之處，同一加爾瓦略山在童貞瑪利亞痛苦祭台前，在傳油磐石前，在吾主耶穌基督光榮聖墓前，在基督顯現給瑪麗德蓮處，最後到基督復活後顯現給母親瑪利亞小堂。我們在方濟會的顯現小堂，由神父恭請出聖體，並在明供聖體後舉行聖體降福。這段刻骨銘心的經歷，此生永難忘懷！

朝聖行程最後1台感恩祭彌撒在痛苦之母祭台前舉行，黃神父講道闡明「受苦與榮福不衝突，天主的愛永不離開。」這是千真萬確的，聖母經歷刺心之痛，卻是最為有福，聖母是人間最偉大的女人！圓滿的關鍵在於寬恕，會寬恕就能畫下圓滿句點，進入圓滿的生命。愛心越大的人，越會行動！深明大義的開示，為這趟以基督為主的朝聖之旅，指出了努力生活在主內的人生靈修方向！

回顧這次以色列朝聖，耳際縈迴在聖亞納堂全體團員的敬拜讚美合唱歌聲——真是奇異恩典！

（全文完）



埃及·約旦文明古國之旅 體驗舊約朝聖

朝聖地點：埃及金字塔、埃及博物館、懸空教堂、梅瑟帶領以民出埃及跨紅海之處（分海奇蹟）、西奈山（騎駱駝上去）、瓦地倫、佩特拉玫瑰城、死海漂浮、乃波山等，體驗曠野靈修生活……非教友也很適合參與。
指導神師：台南教區阮光足神父 預訂出團日：2019年1月7日（一）~1月16日（三）
朝聖熱線：0920-870 751大吉旅行社/張慈嫻（小嫻）姊妹



▲院長趙貞美修女給德蘭兒童中心滿滿祝福



從平房到眾愛成城的家 德蘭

■文／趙貞美修女（德蘭兒童中心院長） 圖／德蘭兒童中心

回顧50年來的日子，內心懷著滿滿的感恩、喜悅、惜福、回饋、創意及展望未來。讓我們回顧先人的辛勤灌溉與創立，及半個世紀深耕在德蘭兒童中心的修女們、所有工作人員及國內外的善心人士，誠心誠意致上無限感恩，並繼續為更需要的孩子們服務，讓我們「高唱感恩歌，邁向祂的大門。」（詠100:4）

德蘭兒童中心50歲生日了，在德蘭的歷史上留下清晰的足跡，是件多麼特別有意義的事！因此願意將深烙心中德蘭的精神發揮出來，樂於服務他人的需要。我們期許德蘭人——以愛德蘭馨（心）的溫暖，共創美好的社會。

1956年，從滿地雜草石頭的地方；創辦人法籍程萬里神父建立聖堂、創設幼稚園、小學課後輔導。1968年，正式成立「德蘭小兒麻痺服務中心」，亦收容單親的孩子；創辦人程萬里神父積極向國外募款，開闢原本滿地雜草的石礫地，建造成平房，為第1批肢障院童成立溫暖的家。

程神父與孩子們十分親近，大家都聽得懂他那「法式」國語和客家話，他常鼓勵孩子用功愛讀書，自立更生！有了樓房的訓練後，爬樓梯難不倒他們，一手拄著拐杖，一手夾著拐杖，一步一步的往樓梯上去，即使是難免會跌倒時，都很有技巧的不會全身撲跌，非常有自信心與成就感地，勇敢面對生活上的挑戰。甚至還在我們到青草湖遊玩時，脫掉支架，彼此比賽誰的傷口多？意志力強超乎我們的想像。當時有6位單親孩子，還會爭相幫忙推輪椅、背書包，十分相親相愛。

2004年11月，我們興建眾愛成城的「城堡型」的家，使德蘭的40歲不惑之年有了全新面貌，一方面重建921大地震的後遺危樓，另一方面也擴大了服務內容，收容家庭重大變故，父母無能力照顧的子女，且多元類型服務，增加小家及院童收容人數。這段期間最讓人感動的是，教內教外的恩人朋友們全力支持重建工程，修女、老師、院生、恩人朋友們不斷祈禱及獻彌撒，暖暖相依濃情，至今綿延不斷。

經過內政部兒童局局長陪同會見內政部長，爭取中央補助，縣長鄭永金也拜訪園區認識的廠商積極幫忙，加上網路及募款信的宣導，以及盛大的愛心募

款園遊會號召獻愛，不僅院童認真製作手工藝品義賣，也掀起社會各界及校園、堂區、修會等各個善會團體的熱烈響應，在大家的引領期盼下，德蘭兒童中心的期望工程得以薪傳動工；2006年6月落成遷入這座嶄新的迪斯奈造型城堡巍峨矗立，讓院生深深感受「家」的溫暖，勇敢追夢，逐夢踏實。

新大樓是具有安全、實用、美觀與教育性的多元全方位友善環境，在這溫馨家庭，孩子們安心地學習，懷著滿滿的感恩、喜悅、惜福、回饋；踏入社會上或已成家立業的德蘭孩子，更德蘭之愛傳承於生活及工作中，進而懂得「以愛還愛」，並慷慨的幫助需要幫助的人。

眾愛成城，是依靠天主的助佑和大家的愛心，由於恩人們長期支持與鼓勵，及德蘭人上下齊心的努力，使德蘭50年來，成績斐然：2002年9月內政部兒童局機構評鑑優等、2006年8月內政部兒童局機構評鑑甲等、2009年8月內政部兒童局機構評鑑優等、2012年7月內政部兒童局機構評鑑優等、2015年7月衛福部社家暑機構評鑑優等；充分發揮「幼吾幼以及人之幼」的高尚情懷，創辦人程萬里神父的理念，營造溫暖的家，有愛的家，使院生有健康的身心靈，接受良好教育，奠定穩固基礎，步入社會成為有用之才，美夢成真。

正如一直幫助我們的新竹巨城百貨公司董事長及員工們，也開心地為德蘭中心慶祝50歲生日，在與他們合作的機會裡，孩子們暑假會到巨城百貨打工，生活體驗，學習豐收；在院慶時大夥兒種植盆栽，也有令



▲德蘭人與巨城百貨李靜芳董事長一起栽種植物，象徵蓬勃的愛永不止息。



▲部分院生與修女在童話城堡前歡喜合影

人感動的意涵，從每人的用心栽培澆灌中看到那認真照顧的赤心，期待成長，可看到生命的美好。

50年來雖然走過的路；有歡笑、有辛苦、有淚水，但是都留下了天主恩典的記號，匯聚大家的愛心，德蘭得以展翅高飛，綻放出燦爛美麗的生命光芒。

我深深祈願發揮烙印在心中的德蘭精神——我的聖召就是愛，繼續為更需要的孩子們服務，懷著感恩的心，使每一天充滿活力、能夠有更多創新的服務。

50年來恩典滿滿，感恩再感恩；50年的旅程中我們看到了、我們被發現了、我們得到了、我們被支持被肯定；我們也看到了院生的成長及改變，建築物的重建，服務對象類型的不同，受政府單位及社會大眾的肯定，讓我們更有力量與信心邁向另一個50年。期許未來繼續關心離院的弱勢孩子，給予精神上的陪伴支持與關懷，多年來，讓我感觸極深的是——愛處處都在，愛在生活中、愛在德蘭。

聖女小德蘭說：「我們來到世界上，如同是在一個旅程上一樣。」相信，未來的50年，天主自會繼續的祝福，恩人們能繼續獻愛，我們數算天主的恩典，也乘著音樂的翅膀，傳達真誠的感恩之心，懇求慈愛的天主，給大家滿滿的祝福及眷顧。



▲精彩豐富的音樂會之後大合照

家庭貞愛系列54

同性議題公投 你我都應關心！

■文／王多默（貞潔教育專員）

年底公投案中，被高度討論得就是同性婚姻平權以及國小國中的同志教育教材議題；之前，在台灣，同性兩人要結婚辦喜宴，政府不會干涉，民眾也似乎覺得不甘己事，這就是台灣人習慣的包容和尊重，直到同運分子要將同性婚姻成為國家婚姻制度，以及大多數的家長漸漸發現孩子的課本所教的，並不是在那個年齡所該學習的，此時才驚覺茲事體大，這攸關家庭信仰及貞潔教育，不能等閒視之，也不能草率公投。

同運的聲浪中常出現：「人家結婚，干你屁事！」乍聽之下，好像有理，別人結婚又沒礙到你，但為何有這麼多的人偏偏要站出來要反對？凡反對同運或同運推動的同性婚姻、愛滋除罪、等議題時，同運方很快就會貼上「恐同」標籤。相信沒有人喜歡這類既無理性又沒愛德的標籤在自己身上，何況我們身旁不乏同性戀親友，面對著他們，就算幫不了他們，我們也無法當個恐同者。

我並不是「恐同分子」，一般「恐同」是指某人怕同性戀，或怕成為同性戀。我既不怕同性戀的朋友，更不怕自己會成為同性戀。我的親友中有兩位同志，我一樣和他們保持很好的友誼，和他們來往，但我反對同性婚姻。同運的解釋往往太過簡化問題，並以「恐同」標籤要人閉嘴，這樣實在無法走在對話溝通和共同尋求真理的道路上。

在此，我憑著自己的良心和專業研究，試著將現行相關同志保障與同婚制度衍生的問題作簡單報告，希望裨益民眾清楚訂定同性婚姻法，不論在《民法》上作修改，或是另立專法，都將使同性性行為合法化，這將造成什麼樣的後果呢？

同志權益現在已有的保障

在台灣社會也有不少同情同性戀者，盼能給他們一個出路，這是因為大多數人並不知道台灣已有許多法條解釋令加以保障同志了，整理如下：

1. 可在10縣市辦理同性伴侶註記，全國有效承認。
2. 現行《民法》1122條：「稱家者，具有永久共同生活為目的而居住之親屬團體。」即便非婚姻、非血緣關係等即可成家。
3. 現行《民法》1123條：「同家之人，除家長外，均為家屬。雖非親屬，而以永久共同生活為目的同居一家者，視為家屬。」所以，現行法律承認同性伴侶可以獲得家屬身分，以行使家屬權利。
4. 依《民法》1114、1115、1116條，可以享有民法上家長與家屬的扶養權利與義務。
5. 同性伴侶如能舉證其為有「共同生活之客觀事實」的家屬，依所得稅法第17條，將可成為稅法上認列扶養的免稅額。
6. 在《醫療法》第63條與第64條，也享有彼此簽具手術同意書、麻醉同意書、醫療資訊知情權。
7. 依《安寧緩和條例》第5條，病患可在意識清楚時，備妥醫療委任代理人委任書，事先預立自己信賴的人為醫療委任代理人。
8. 依照《性別工作平等法》第20條，可請「家庭照顧假」。
9. 可為彼此幫忙代辦護照等權益。

以上現行法律若對同志的保障仍覺得有所不足，可以單點修法，或者再將這些法律整合成《同性家屬權益法》來保障同志，但萬萬不能開放同性婚姻在《民法》內或外的合法化。

「保障」與「規範」是法律的一體兩面。因為立法就是使某一行為合法化，有立法就有規範，有規範必定有保障，有保障就有鼓勵人民行之的作用。〈家屬法〉中不論及性結合部分，也就沒有性結合的保障與規範，以及鼓勵作用；相對地，同性伴侶法或同婚專法一定涵蓋同性結合部分，制訂法律後，就有同性結合的保障及鼓勵人民實踐的作用。至於同性結合的規範部分，反而會造成不想再過同性關係生活的人，因

伴侶的不同意而無法像現在能在法律上自由離去。

為何說萬萬不能開放同性性行為合法化呢？理由分述如下：

危害人民健康 公衛拉警報

創造萬物的天主是人類身體的設計者，祂知道人體的結構與功能，天主的真理是與我們人類身體設計的現實有關，教會只是堅持和教導它。人類身體的正常設計是固定的，雖每個人些微不同。然而，一般民眾必須要知道的是，一些允許或促進同性性結合的國家，包括台灣在內，在公衛上，連帶財政上，已衍生出嚴重後果。

國內外醫療防疫數據都顯示同志間性愛的害處。在台灣，2017年新增愛滋病毒者82%是男男性行為者（〈本國籍感染人類免疫缺乏病毒者依危險因子統計表〉疾管署2018-1-2）；依歐盟和美國資料，男男性行為佔感染淋病和梅毒大宗（CDC；ECDC）。我國疾管署指出肛交是危險行為，口交亦具傳染性。

男男性行為所使用的肛交，使罹患肛門癌機率增加7倍（Kristen Woodward, *Lifestyle links to anal cancer*），即使使用保險套，肛交在某些性病上增加20倍的感染機會（〈青少年健康權應優先於性權〉）。又衛福部的醫療諮詢服務網站的醫生答覆肛交問題，指出「你願意你親密的伴侶受到這些不舒服的傷害嗎？那是『暴力』，不是做愛。」（台灣e院）露德協會秘書長徐森杰先生在影片中聲稱「MSM（男男性行為者）和娛樂性用藥（毒品）是分不開的」。這是因為肛交極易造成傷口而疼痛，服用甚至肛塞毒品，加以麻痺，才能做得下去。傷口正是肛交更容易傳染愛滋與各種性病的原因。至於口交，國內外研究顯示，已造成「超級淋病」—抗藥性淋病—出現，防疫面臨崩潰的邊緣，十分危險（〈Oral sex is leading to a rise in untreatable super-Gonorrhoea〉）。台灣的感染情況不樂觀，且抗藥性淋病多源自男男性行為者和雙性戀者（〈衛生福利部疾病管制署103年科技研究計畫〉）。這正是因為人體的肛門、直腸和口腔都屬於「消化系統」，而非「生殖系統」，某些人的性行為錯用器官之故！

不論同性之間能否真心相愛，同性就是沒有辦法「自然」結合，並有感染疾病的危險，同婚立法絕對不符合人民健康權！因此，立同婚法與否，這件事絕對攸關全民的健康，已經和任何信仰無關了。

愛滋防疫經費過高 財政左右支絀

另外，「立法院最新報告指出，愛滋醫療費用驚人，從2008年超過新台幣15億元，至110年度政府及健保須支付的『年度醫療費用』將超過60億元。」（中央社2017.7.29），並嚴重排擠了其他防疫醫療資源。

100年度疾管局資料就曾顯示，愛滋預算已達疾管局總預算的45.4%。到2017年，衛福部童齒塗氟、補牙預算遭到刪減，只能補助到原本7成的孩子，因為預算沒了！3成孩子恐怕會失去補助（TVBSNews, 2017-1-22），不禁令人懷疑這是不是財政困難產生的排擠作用？「健保署醫審及藥材組組長戴雪詠指出，……依健保法規定，這些指示藥品應分階段剔除，迄今已取消約1500多種指示藥給付，僅剩目前928項。」然而，近期「全民健康保險會決議，健保署將分階段逐步剔除目前928項指示用藥，包含感冒藥、腸胃藥等。」（聯合報，2017-10-30），健保不再理單這928項藥品，

1年可幫健保節省17億元藥費。以上總總可見醫療資源的困境，同是納稅人，一般人民照顧漸漸被剝奪。

罔顧下一代新公民的權益

上述台灣現行法律中，補充一點，在收養孩子方面並未限制已婚者，所以同志也可以收養子女，這點我們不能同意。經驗告訴我們，同性結合「所缺乏的兩性互補，對受他們照管的兒童的正常發展構成障礙。讓度同性配偶生活的人士領養兒童，事實上就是對這些兒童施加暴力，……公然違反了聯合國『兒童權利公約』所認同的原則。」（〈有關賦予同性配偶法律地位建議的考慮〉）。由此可見，台灣法令並未考量兒童族群的福利。

再者，婚姻平權要什麼？平權就是要一模一樣的權利！如前述，自然婚姻夫婦可以享有的權利，同志大致都有了，除了繼承問題外，最後只剩下要爭取和自然婚姻中不孕夫妻一樣的人工生殖權。第10案全國性公民投票案意見發表會上，台灣伴侶權益推動聯盟的秘書長，簡至潔小姐也直白地說：「同志伴侶真的沒有辦法生育孩子嗎？我身旁好多的同志伴侶他們都透過人工生殖科技，正在孕育他們的孩子。」是的！如果通過同婚法或同婚專法，這樣他們就可以在國內做人工生殖，無需辛苦到國外。

可是，人工生殖若向同志開放，正因為精子與精子不能結合，卵子與卵子也不能結合，故同志產子一定要用到「非配偶間的人工受孕」的方式，故勢必動用到3-4個所謂的「父母」，才能「製造」孩子。故此，國家勢必要開放精子和卵子銀行的設立，以及建立代理孕母工作之交易制度。

回到孩子的利基點來考慮，我們不能同意將人工生殖開放給同志，非配偶間的人工受孕顯然「侵犯孩子的權利，剝奪其與原來至親的親情關係，甚至妨礙其個人人格的發展」（〈生命的恩賜訓示〉信理聖部1987）。如今國外已有許多同志領養的及人工生殖的孩子，在其成年或成為父母之後，站出來為此不公義之事作證，並且呼籲大眾站在維護自然婚姻家庭及保護孩童人權的這一方。

Millie Fontana就是其中的一位，她勇敢地指出婚姻平權的虛妄。她說：婚姻平權只顧兩個成人相愛不相愛，「當下一代的生命不存在，也沒人關心他們成長不開心。『成長時我問我綠色眼珠是從哪裡來的？我的個性特徵及才能來自哪裡呢？我的兩個媽媽也沒有這些特徵，答案顯而易見是來自我父親（捐贈者），還不只父親，還來自他那方的所有親人。……11歲見到父親，大概是我唯一讓我覺得安全的時刻……不是因為我經常幻想擁有父親，而是我可以面對我是誰，我能面對那個同樣要為我的存在而負責的人，我能夠在這個人身上肯定自己的身分。』她深深經驗到生命中沒有父親，在她感情成長上所帶來的災難。」（〈重視同二代見證 權衡同婚下一步〉本報471期22版）。所以，真正的「愛家」是要保護下一代，他們才是真正的弱勢，我們應為他們發聲，保護他們。而且，保障下一代幸福，就是保障國家的永續發展。

請慎思明辨 投下重要的公投票

以上可以看出端倪，同婚法通過將對人民健康、公共衛生、少子化、家庭結構、孩子權益造成問題與困境，讓台灣處境雪上加霜，此外，混淆年輕世代對家庭及男女關係的認同，處處可見嚴重影響國家利益。

最後，我要說：同志不是酷，同性行為並不健康；同婚制度對家庭、社會與國家是極大的傷害。面對公投，請弟兄姊妹們深思明辨，並回到下一代孩子的利基點來考量怎麼投票。鼓勵大家不要依靠人的聰明與計算，只需祈禱和依恃天主的真理與恩寵，如此，我們才能獲得屬天的救援，國家才必得扶助。



▲台日兩所靜修姊妹校，跨海聯誼相見歡。▶台日兩所靜修姊妹校同學熱愛書法。



台日兩靜修 姊妹校情深

■文／王念慈（靜修女中職科組組長） 圖／靜修女中

日本札幌市立交響樂團曾在2014年訪台，並於靜修女中舉辦感恩音樂會，同行的札幌市長上田文雄及樂團團員在演出結束後，對靜修女中的師生和校園氣氛都留下了深刻印象，特別是上田市長非常肯定天主教教會學校——靜修女中所培育出來的學生氣質出眾，謙和有禮。

返日後，上田市長積極介紹同樣名為「靜修」，位於札幌市的靜修高中與位於台北的靜修女中締結姊妹校。2016年12月靜修女中百年校慶之際，終於在眾人的期盼和天主的祝福下，台、日兩所靜修高中正式簽約。

今年10月27至31日靜修女中蔡英華校長和職科組王念慈組長率領日文科11位學生訪問日本姊妹校札幌靜修高中，這次拜訪除了讓日文科學生入班體驗課程之外，同時以寄宿家庭方式進行深入交流，雖然短短只有5天的課程，卻讓每位師生滿載而歸。

札幌靜修高中的宮部真人校長在29日首先在全校前介紹台北靜修的師生，接著蔡校長和王晨愛同學代表全體致詞。由於

兩校有著相同校名，當致詞時提到「靜修」，立刻受到兩校師生熱烈的歡呼。

學生入班學習內容包含日本文化中特有的書道和花道以及英文會話等豐富的課程。本校日文科三年級同學均達日文N3基礎，甚至有人已達N2程度，所以很快地就融入班級和寄宿家庭。其中部分日本接待家庭在課後還熱情地帶學生參觀札幌名勝、泡溫泉，除了交到異國好朋友，也迅速成為日本家庭的一份子。雖然參訪期間天氣濕冷，但是每位台北靜修的師生都受到盛情的招待，內心感到無比溫暖。

在歡送會中，雙方學校交換禮物，蔡校長和姜書婷同學代表台北靜修表達感謝之意，同時也盛情邀請札幌靜修高中的師生比照去年，於12月時來到台北靜修女中入班交流，並參加校慶系列活動。據宮部校長透露，去年師生來台北靜修交流之後，已經有4位札幌靜修學生明年計畫來就讀台灣的大學。31日一早，札幌靜修師生和寄宿家庭在校門口



▲台日兩所靜修姊妹校喜相逢，一起學習日本花道。

送別，兩校學生依依不捨互相擁抱，除了學生之外，連日本寄宿家庭的家長都含淚不捨地告別，此次台、日交流活動在濛濛細雨中圓滿結束，兩所靜修師生均留下美好回憶。

誠如札幌靜修高中的平田雅稔教頭所說，台、日學生們透過課程、活動和家庭間彼此互動，最重要的是心和心之間交流，才能跨越語言和國家的隔閡，成為真正的姊妹校。相信這顆國際交流的種子，已在兩校師生中萌芽，也期盼未來在天主的聖寵和兩校師生的努力下，除了讓兩校友誼長存外，也藉著各種互訪交流方式，將天主教教會辦學精神及天主愛人的教育宗旨傳送到日本札幌靜修校園，甚至世界每個角落。



與3次斷水法將「戈波塔」手沖咖啡帶出優雅黑巧克力餘韻；獲得銀牌的李心瑜同學以輕盈手法均勻注水將「牧羊人」手沖咖啡展現豐富水果香甜調性；獲得金牌的李晨偉同學則是以流暢的展演與穩定的手沖走水，將「孔加賽德」豐富的果乾香氣與細膩巧克力榛果餘韻充分展現，獲得評審青睞。

耕莘專校餐旅科帶隊老師鄔正豪表示，餐旅科學生學習首重專業技能與實務經驗，近幾年學校透過教育部專科學校提升教學品質計畫與高教深耕計畫，推動學生咖啡菁英培訓。學生透過菁英培訓強化自我專業知能，並藉由參加國內、外咖啡相關競賽提升自我專業成就感與拓展國際視野，且咖啡菁英培訓成效優異，參與培訓之學生選手除了2017、2018連續兩年蟬聯「健行好棒盃餐旅技能全國公開賽」精品咖啡手沖萃取高中職組冠軍；另於2016、2017連續兩年榮獲「JCLA全國校園盃咖啡拉花大賽」大專組冠軍與亞軍；以及「2017韓國WACS國際餐飲大賽」精品咖啡手沖萃取學生組銀牌等殊榮；今年更於「2018韓國AFA國際餐飲大賽」手沖咖啡與咖啡拉花等項目共計榮獲4金2銀，是咖啡類項目比賽成績收穫最大的專科學校，成績更上一層樓。



▲耕莘健康專校餐旅科同學在國際賽事中勇奪4金2銀佳績。



▲耕莘健康專校餐旅科同學在AFA國際賽事中勇奪4金2銀佳績。

耕莘專校餐旅精英 AFA大放異彩!

■文·圖／耕莘健康管理專科學校

天主教耕莘健康管理專科學校健康餐旅科師生參加「2018韓國AFA國際餐飲大賽」，榮獲4金2銀，表現亮眼。這項國際餐飲大賽是由亞洲餐飲協會（Asia Food Association、AFA）、英國VTCT Award Group、韓國MBN集團等共同主辦，於10月14日至15日在韓國首爾市良才洞AT中心展覽館舉行，此次比賽競爭激烈，共有超過10個國家，近千位選手角逐40多項競賽項目。賽事類組共有：料理類組、烘焙類組、藝術蔬果雕、巧克力、調酒、咖啡及各國創意料理等項目。

耕莘健康管理專科學校健康餐旅科師生團隊，分別在此項賽事的「咖啡拉花」項目奪得學生組金牌；「手沖咖啡」項目奪得學生組2金2銀等4面獎

牌；帶隊的鄔正豪老師亦在「手沖咖啡」項目成人組奪得金牌，總計獲得6面獎牌，是咖啡項目類組台灣代表隊中成績最豐碩的專科學校。

獲得咖啡拉花金牌的陳琳雙同學，透過學校菁英培訓計畫，與知名咖啡拉花達人謝育祥老師密集訓練；謝育祥老師亦是耕莘專校餐旅科畢業校友，也曾是學校菁英培訓選手，目前是「啡Style義式咖啡推廣中心」負責人。陳琳雙同學為了準備比賽，幾乎天天練習，不斷修練正咖啡沖煮操作流程與拉花手感穩定度。比賽過程中評審一度透過翻譯稱讚陳同學的拿鐵溫度適宜，口感相當好喝，對於陳琳雙同學學習拉花技巧僅1個多月就能有優異的技術，相當讚許。

參加手沖咖啡項目競賽的學生，是由

餐旅科鄔正豪老師透過菁英培訓所栽培的選手。這些選手由專一開始學習咖啡，從零基礎、零經驗開始學習，並藉由校內外咖啡相關競賽來提升自我專業能力。為了此次競賽，鄔正豪老師利用晚自習時間陪同選手們練習，常常練習到晚上10時才結束。手沖咖啡比賽選手自選豆，由鄔正豪老師挑選以衣索比亞耶加雪菲產區為主，分別以「牧羊人」、「戈波塔」、「孔加賽德」等3支耶加雪菲產區莊園的精品咖啡豆競賽，並由桃園知名咖啡烘焙達人「獨咖啡烘焙坊」李全鈞老師負責烘焙，李全鈞老師亦是學校菁英培訓計畫合作的咖啡烘焙師。

獲得手沖咖啡金牌的林奕辰同學與銀牌楊宛捷同學，利用中低水溫

全國聖體大會心靈準備功課——9月大敬禮第4站

聖若瑟模範勞工堂聆聽「你愛我嗎？」^上

2019
全國
聖體大會
Eucharistic Congress of Taiwan

■文·圖／2019年全國聖體大會籌備會

全國聖體大會籌備活動的9月大敬禮來到了第4站，9月22日於嘉義市吳鳳南路聖若瑟模範勞工堂舉辦「你愛我嗎？」聖體要理講習會，就是為幫助我們反省，來回應天主對我們的詢問！確實活出聖體聖事愛的生活，更深化、內化來愛主愛人為主作見證，才能肩負承先啟後繼往開來的傳承責任和使命。課程仍以「你愛我嗎？一生一世皆是愛、覺醒的愛和殉情的愛」來加深教友對聖體聖事的認識。

第一堂課「你愛我嗎？」

鍾安住主教藉由前往羅馬述職的海報中宣揚2019嘉義教區聖體大會拉開了這主題，他提到特別在這一屆我們舉辦的「台灣青年日」中，他看到青年不僅熱衷於動態活動，對於靜態的朝拜聖體也很專注，他特別的感動，讓他覺得我們的青年是多麼的愛耶穌。

課程中他也提到耶穌挑選的12門徒中有位稅吏，名叫瑪竇，他是人們眼中的罪人，但耶穌卻挑選他，讓瑪竇感受到耶穌愛他，他也立即回應耶穌，跟隨祂。在我們現今的台灣聖召是如此的少，我們是否能像瑪竇一樣在耶穌召叫時就能馬上去回應跟隨主耶穌？

隨後，鍾主教也邀請兩位遠從越南而來的阮志功神父與鄧廷石神父分享他們的聖召，神父在分享中提到他們不是最好、最頂尖的，但耶穌確實揀選了他們，他們感受到耶穌是如此地愛他們，讓他們覺得好感動，願意一生都追隨耶穌、愛祂。

鍾主教也用了一個故事：「3個乞丐與1袋金幣」闡述人心的貪婪。並舉了幾個聖人的故事來說明他們一生一世愛主耶穌並追隨著祂。例如，聖樂倫執事他為了愛耶穌、為了羅馬城的歸

「主的晚餐是紀念耶穌的死」，主耶穌在祂被交付的那一夜，拿起餅來祝謝了，擘開說：「這是我的身體，為你們而捨的，你們應這樣行，為紀念我。」晚餐後，又同樣拿起杯來說：「這杯是用我的血所立的新約，你們每次喝，應這樣行，為紀念我。」的確，直到主再來，你們每次吃這餅，喝這杯，你們就是宣告主的死亡與復活，耶穌因此建立聖體聖事，聖體聖事是世世代代恩寵的泉源，教會推廣聖體敬禮。



▲贖主會阮志功神父分享天主對他的愛
◀鍾安住主教與教友互動



▲贖主會鄧廷石神父分享天主對他的愛



▲韓玲玲修女與教友互動

依以及福音傳遍普世，而被當時的羅馬貪官抓去受了火烤的極刑；又如聖女佳蘭她生病臥床還抱病繡祭台的飾巾，在主曆1244年威德廉二世皇帝發兵攻打教廷的治區，她囑咐修女把她抬到窗邊，將聖體高高的供在聖體盒。敵人就在牆外，望過來看得很清楚。她俯伏在地上跪求天主道：「主，請祢救援祢的兒女。」她聽見一個好似嬰兒的聲音對她道：「我一定照顧她們。」從這些例子當中我們不難發現耶穌一直在聖體內看顧著我們，期待我們與祂相結合。鍾主教提到【教堂是一個有生命的地方】耶穌敞開雙臂在等待著我們。我們也該學習伯多祿的痛悔，願意一生一世愛著我們的主耶穌，願意做祂的工具，為祂所用。

第二堂課「一生一世皆是愛」

韓修女用很活潑的問答方式讓教友回顧聖母的一生，感受聖母對耶穌對天主的愛，內容整理如下。

1.納匝肋的女孩：才如何接受天使來報喜，成為聖者的母親。在她還不清楚未來是如何的情形下，她知道整個以色列民族都在期待著默西亞，當這位天使來邀請的時候，她真的不太清楚未來會如何，但她在她的信仰當中說，照祢的

意思成就於我。從聖母的信德看到聖母對天主的愛。

2.拜訪表姊的「女人」：因為天使跟她說，她的表姊依撒伯爾懷孕，於是聖母一聽到，沒有任何的考量，就起身前往就去拜訪表姊了，為年紀大的表姊服務。在這時，表姊所表達出來的讓瑪利亞意識到天使所說的話是真的，因為瑪利亞從表姊口中聽到「我的母親」。

3.聖母等待天主發言：聖母懷孕的事情被若瑟知道了，原想暗中休妻，但天使告訴若瑟「你要娶她」。另一方面，聖母在心中想，如果若瑟知道她懷孕了，不知道會怎樣對待她；但她也相信，既然天主派遣天使來，必然會為她做主，作一切的主。學習聖母以靜默等待的態度面對信仰，是值得我們學習的地方。

4.被拒絕的孕婦：隨若瑟前去白冷。但因為猶太人認為血是不潔的，因此紛紛拒絕讓瑪利亞入住旅社。

5.默視兒子的母親：聖母生下耶穌後，三位東方賢士及牧羊人來探望，聖母知道是天主在帶領整件事，並默想自己的兒子到底是誰。

6.奉獻兒子的母親：按習俗將耶穌獻於聖殿時，遇見西默盎，他預言「將有一把利劍刺透妳的心」

7.逃難的聖母：因為黑落德王要殺害耶穌，於是他們逃難到埃及

8.尋找耶穌的母親：耶穌12歲時上耶路撒冷，於回來途中走失，找到耶穌後，耶穌回答妳為什麼要找我？聖母突然意識到，這個孩子真實的是天主的孩子。

9.信任兒子的母親：在加納婚宴中，雖然耶穌當下沒有回應聖母的請求，但聖母還是把耶穌話默存心中。

10.十字架下的母親：耶穌在最後接受十字架的苦刑時，聖母一路陪伴。當耶穌懸掛在十字架上時，她很堅強的在十字架下站著，站著可以讓她更接近兒子，可以更清楚地陪著兒子受苦。

11.陪伴宗徒的母親：象徵在教會內陪伴我們所有天主的孩子。

韓修女以「聖母福傳的精神基石」提醒我們福傳的根基——瞻仰耶穌聖體——在團體中默存於心。聖母永遠看著耶穌，並且在團體當中，與弟兄姊妹在一起，無論發生什麼事，默存於心，永遠在心裡與天主對話，將一切不安、疑惑放在信仰裡。這樣的福傳才可能有成果。一生一世都是「愛」的聖母，一生一世都與天主聖三在一起，在信任當中依靠天主，在生活中信賴耶穌，在經驗中體驗聖神，完成與耶穌一起救贖世人的偉大工程。

最後，韓玲玲修女告訴我們如何效法聖母的精神，成為聖母的代言人：

1.每天持續有系統的誦讀《聖經》，聖言使我們在面對困難時，幫助我們有力量的面對。

2.舉維雅納神父在已荒廢的教堂中，因清理教堂、開始舉行彌撒、持續明供聖體，使教友回歸聖教為例，強調聖體的重要，並鼓勵堂區朝拜聖體。

3.舉聖女伯爾納德為例，用生命做信仰的見證。

(未完待續)

